

GA Geijutsuka Art Design Class

1

GA

1

SATOKO KIYUDUKI

SATOKO KIYUDUKI

EAN

ISBN 978-0-7595-2903-8



US \$10.99
CAN \$11.99

It's Kisaragi's first year in G.A.: the specialized art and design department at her high school. The timid Kisaragi has a lot to learn, but with the help of a very unique group of friends, even the most difficult lesson becomes loads of fun — if not downright silly! With the aid of full-color pages throughout, you too can learn the basics of color theory and become a great artist yourself! Satoko Kiyuduki, creator of *Shoulder-a-Coffin Kuro*, melds art class and manga in a whole new way!

GA

PRESENTED BY
SATOKO KIYUDUKI



YELLOW



ORANGE



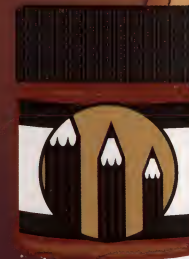
RED



GREEN



BLACK



BROWN



PINK



PURPLE



EMERALD

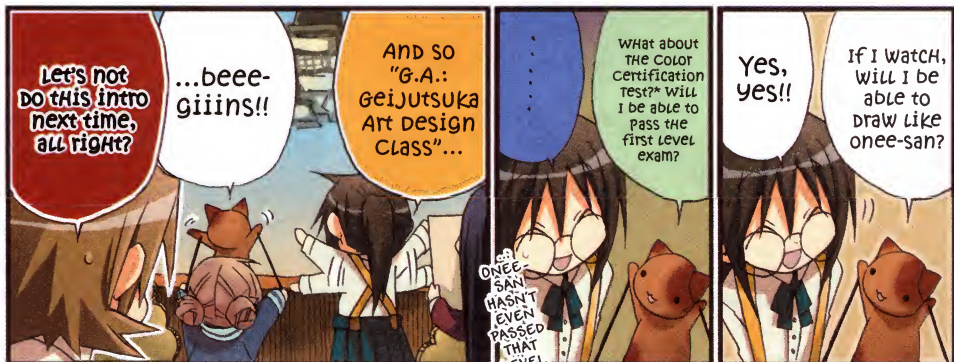
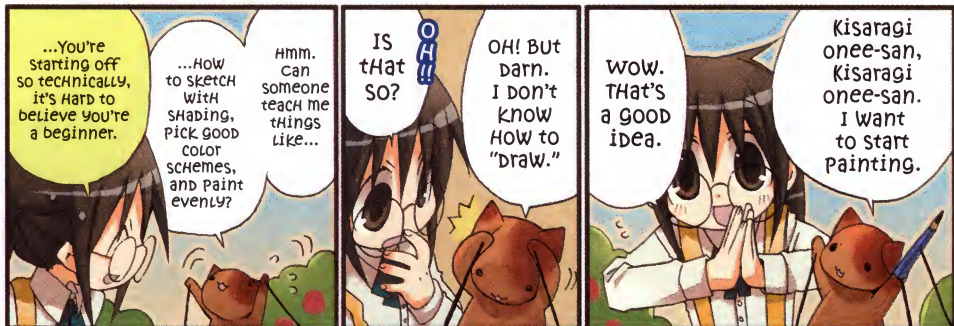


NAVY BLUE





SATOKO
KIYUDUKI



GA * Characters

NAMIKO-SAN (NAMIKO NOZAKI)

The *onee-san* of the group.
Takes care of people.

TOMOKANE (TOMOKANE)

Hot-blooded with a screw loose. Uses
physical strength to solve everything.

PROFESSOR

(MIYABI OOMICHI)

A quiet, oddball honors student.

KISARAGI (KISARAGI YAMAGUCHI)

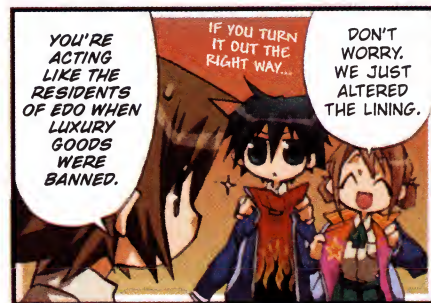
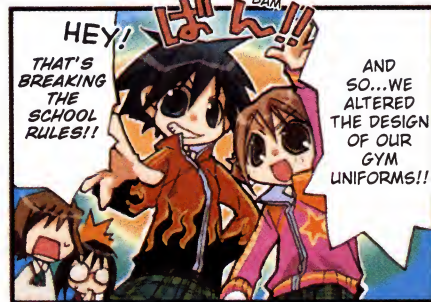
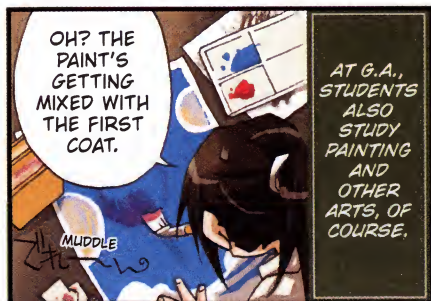
Ordinary, plain, sometimes a *tennen*.
Tries her best at everything...

NODAMIKI (MIKI NODA)

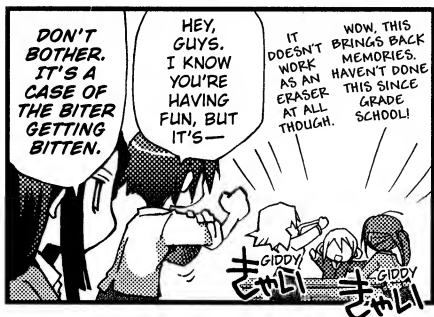
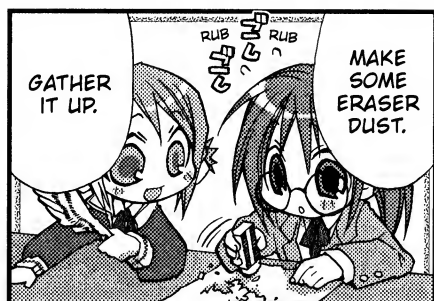
A fashion princess. Loves merry-
making. Life of the party.



THE G.A. IN G.A.



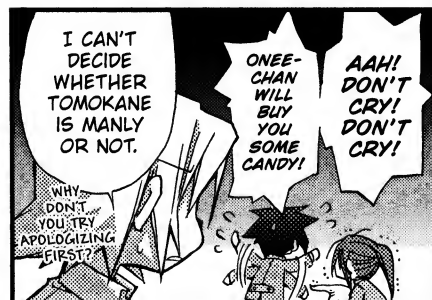
TICKLES EVERYONE



TICKLES YOUR HEART



YOU HAVEN'T SAID "SORRY," YOU KNOW?

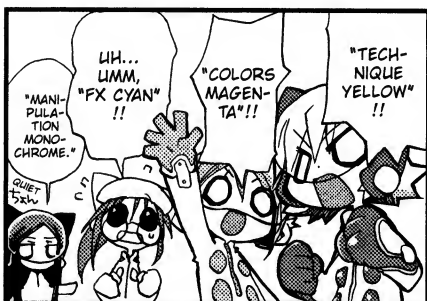
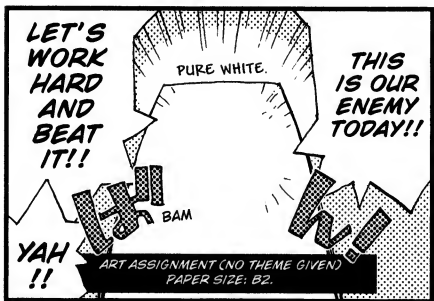
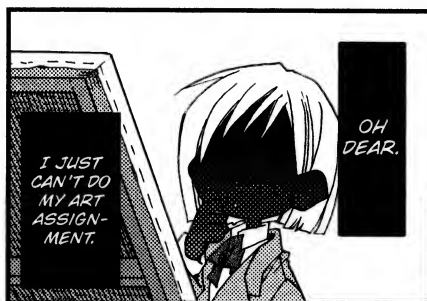
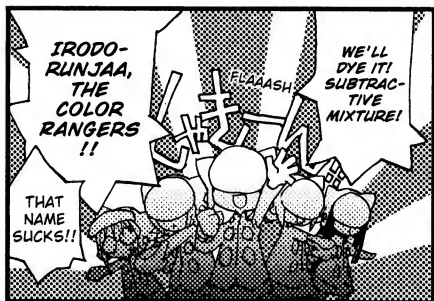


AN INCONVENIENT INSPIRATION



GO! COLOR RANGERS!

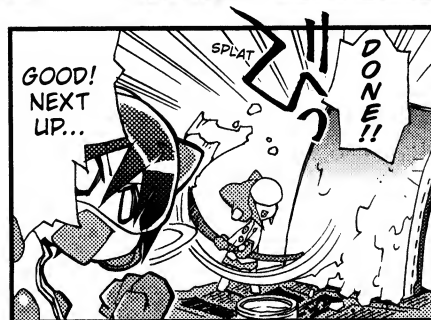
HERE WE COME!
THE COLOR RANGERS!



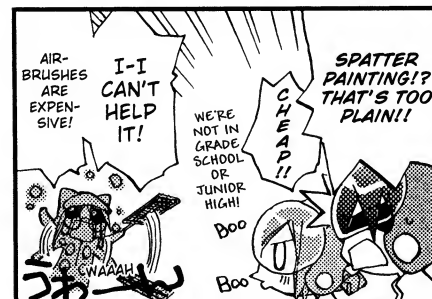
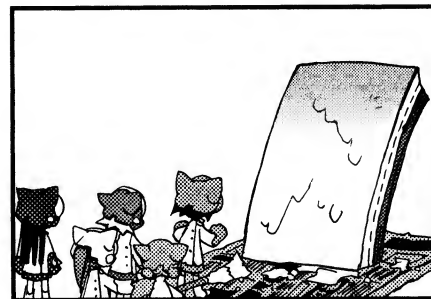
DO YOUR BEST!
COLOR RANGERS!



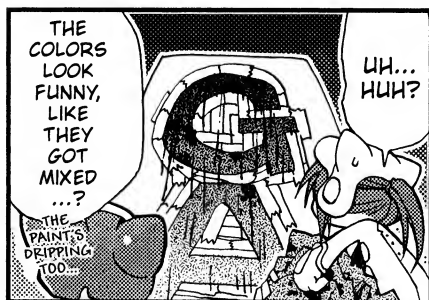
WE CAN'T ATTACK!
COLOR RANGERS!



NEWSPAPERS ON THE FLOOR SO IT DOESN'T GET DIRTY.



IN A PINCH! COLOR RANGERS!



OTHERWISE, THE CONTAINER WILL GET MOLDY TOO!!

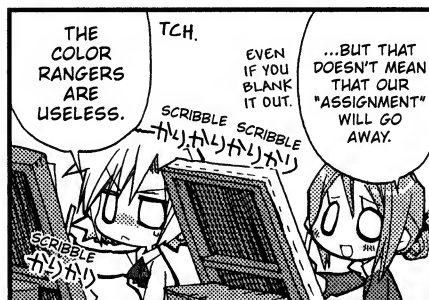
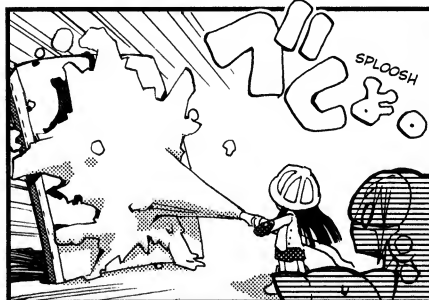
A TIGHT FIT



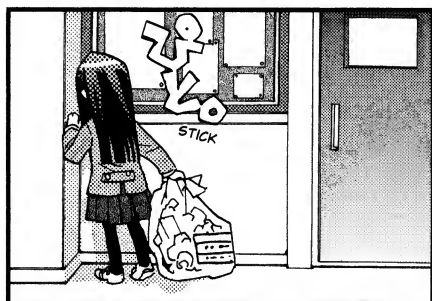
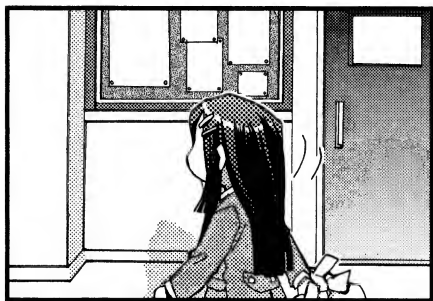
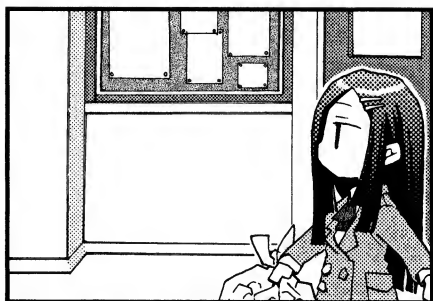
FOREVER! COLOR RANGERS!



HELMET: SAFETY FIRST



ACTING LIKE NODA-DONO



EVERYONE'S GETTING READY



BAG: FOR CLASSROOM USE

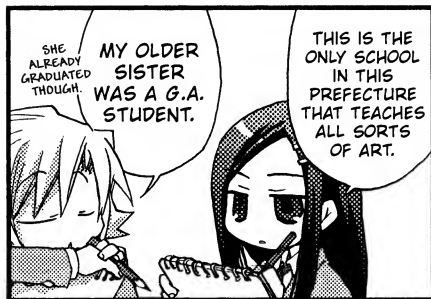
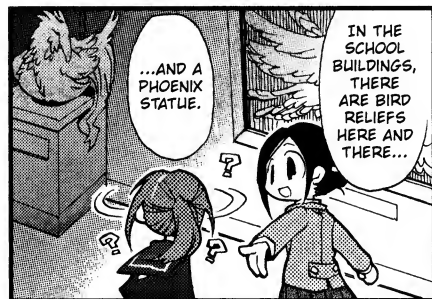


BREAD IS USED AS AN ERASER IN CHARCOAL DRAWING.



WELCOME TO SENIOR HIGH

MUST LOVE ART TO SURVIVE



WE'LL WAIT FOR YOU

DECIDING ON THE MYSTERY FACTOR





GA

Geijutsuka Art Design Class



PLAY
REVIEW?

OKAAAY!

...BUT
WE'RE ALL
GOING
TO PLAY
COLOR
REVIEW.

WELL,
THIS
IS OUT
OF THE
BLUE...

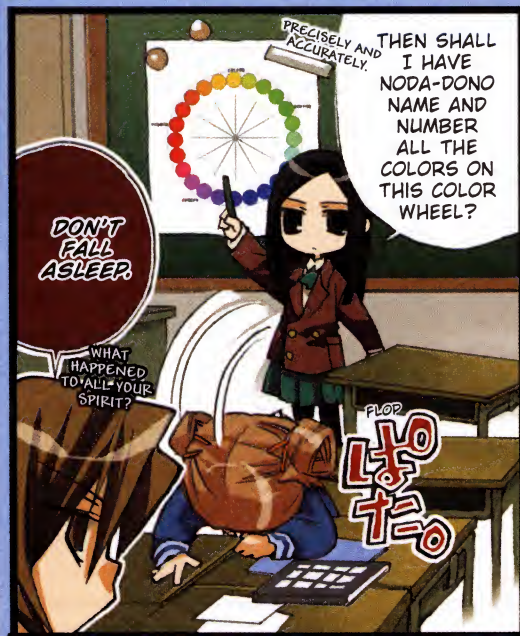


BUT
I LIKE
COLOR
CLASS-
ES.

I'M SORRY.
NODA-CHAN
AND I
COULDN'T
MAKE IT TO
YESTERDAY'S
CLASS.

TOMOKANE,
IT'S YOUR
FAULT FOR
SPILLING
WATER ON
THEM DURING
PAINTING
CLASS.

WHY DO
WE HAVE
TO STUDY
SO HARD
THIS EARLY
IN THE
MORNING?



PRECISELY AND
ACCURATELY.

THEN SHALL
I HAVE
NODA-DONO
NAME AND
NUMBER
ALL THE
COLORS ON
THIS COLOR
WHEEL?

DON'T
FALL
ASLEEP

WHAT
HAPPENED
TO ALL YOUR
SPIRIT?

FLOR
はて
て

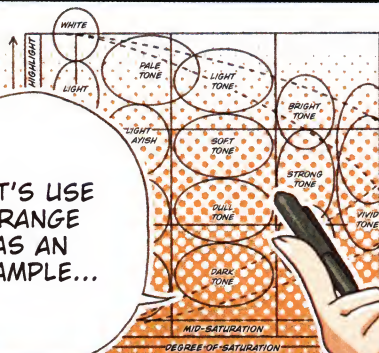


DON'T YOU
GET EXCITED
WHEN YOU SEE
ALL THOSE
COLORS LINED
UP BEAUTI-
FULLY LIKE
THAT?

THEY'RE LIKE
JELLY BEANS!

COLOR IS
SOMETHING
THAT APPEALS
TO A MAIDEN'S
HEART.

LET'S USE
ORANGE
AS AN
EXAMPLE...



COLOR IS
DIVIDED INTO
TONES BY "HUE,"
AS WELL AS
"SATURATION"
(HOW STRONG A
COLOR IS) AND
"LIGHTNESS"
(LIGHT OR
DARK).

《SLIGHTLY DARK COLOR》
STRONG, PASSIONATE, CONFIDENT,
TOO ASSERTIVE

《PURE COLOR》
CHEERFUL, LIVELY, OPEN, NOISY

DEEP

VIVID

PALE

GRAY

《PALE COLOR》
TENDER, FEMININE, WEAK, NON-ASSERTIVE

《MID-GRAYISH COLOR》
MATURE, SAFE, AFFECTIONATE, PASSIVE

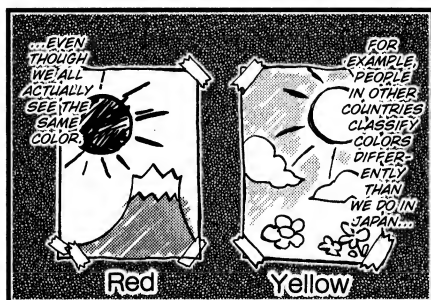
D-
DID YOU
JUST DO
SOME-
THING
WITH US,
PROFES-
SOR?

?? ...?

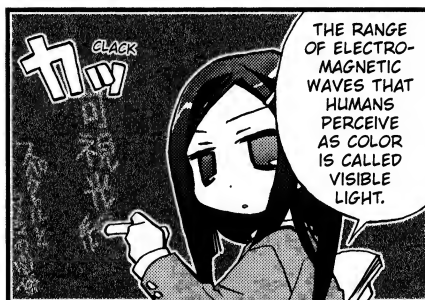
THIS
WILL
APPEAR
ON THE
TEST.

THUS,
IMAGE,
ROLE, AND
POSITION
DIFFER
DEPENDING
ON TONES...

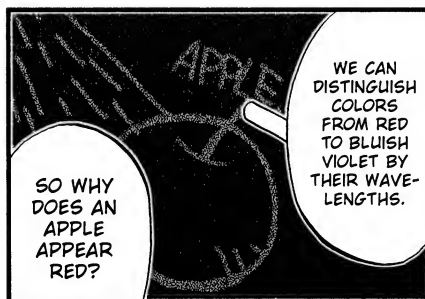
PEACH-COLORED NODA-CHAN



COLOR WONDERLAND

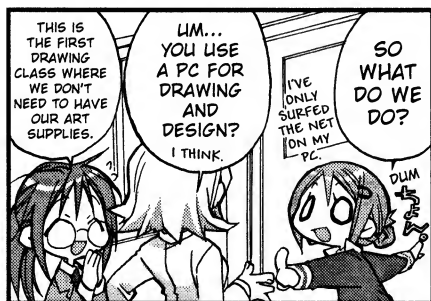


BOARD: VISIBLE LIGHT / RELATIONSHIP BETWEEN SPECTRUM AND...

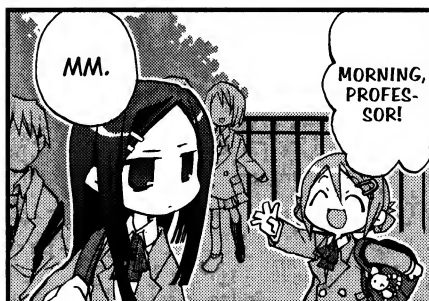


A. WAVELENGTHS GET SHORTER IN THIS ORDER — RED, ORANGE, YELLOW, GREEN, BLUE, VIOLET. APPLES LOOK RED BECAUSE THEY REFLECT THE COLOR WITH THE LONGEST WAVELENGTH. (BLuish VIOLET HAS THE SHORTEST WAVELENGTH.)

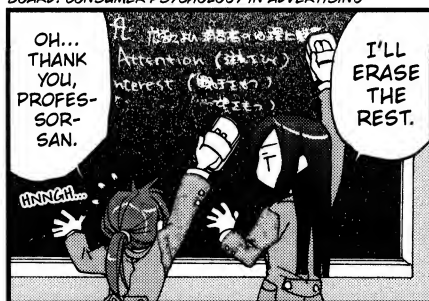
AMERICAN SUPER-EXPRESS



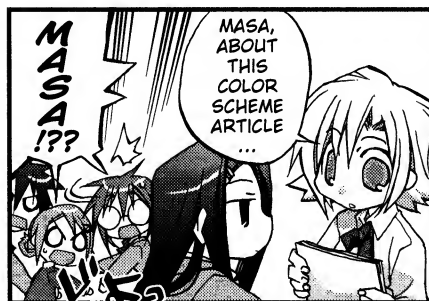
MIYABI OOMICHI



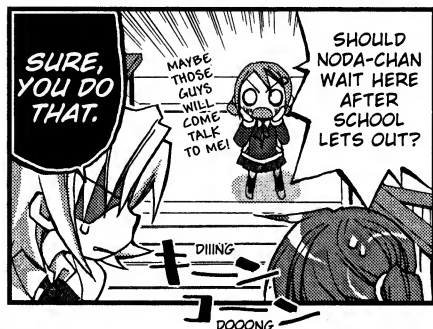
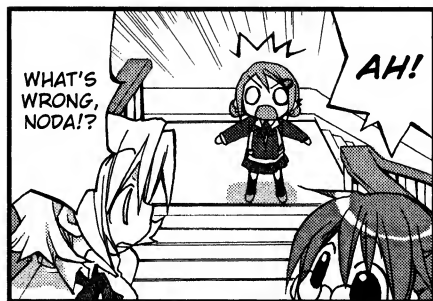
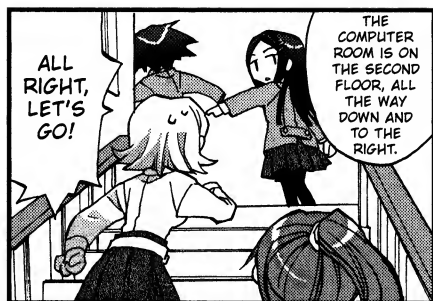
BOARD: CONSUMER PSYCHOLOGY IN ADVERTISING



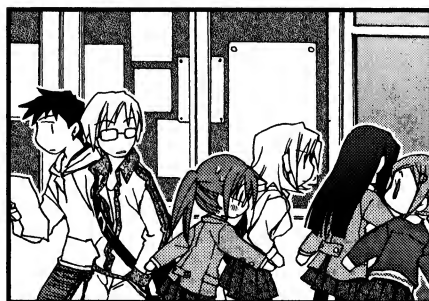
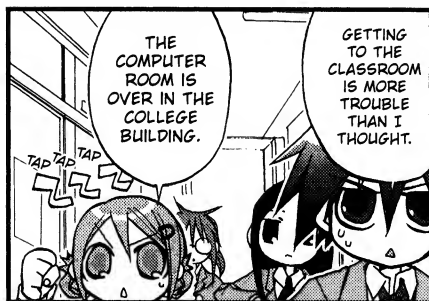
BOARD: ATTENTION / INTEREST / DESIRE



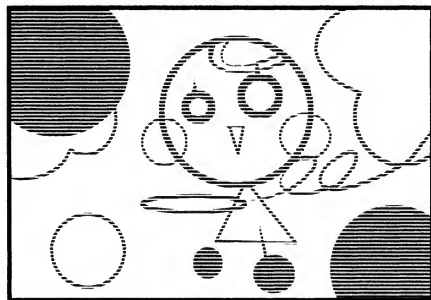
WE'LL GO HOME FIRST



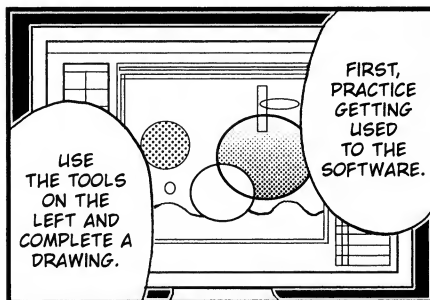
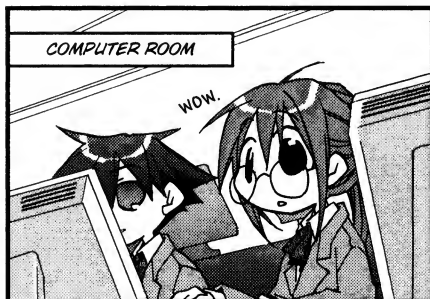
INSIDE THE TECH COLLEGE BUILDING



INVASION

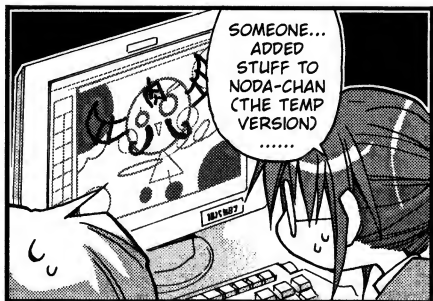
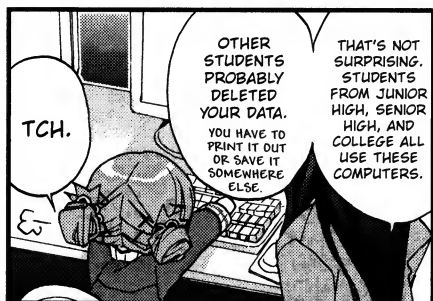
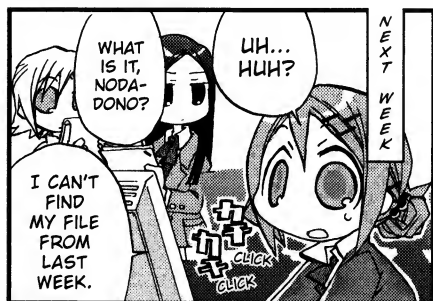


THIS PENT-UP FEELING

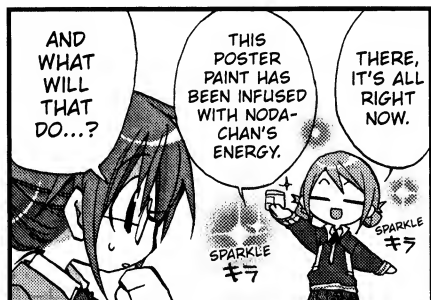


GRADESCHOOLERS?

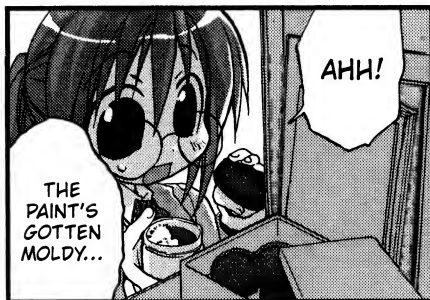
THE VICTIMS COMPARE NOTES



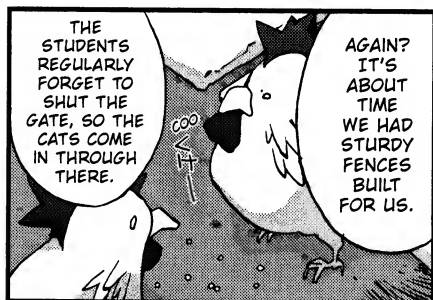
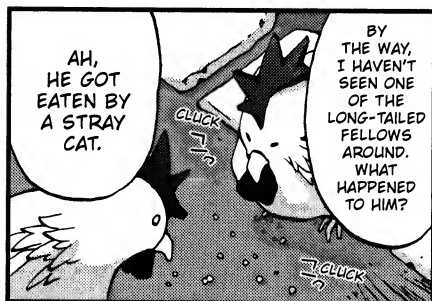
AS A RESULT,
FOREVER SEALED.



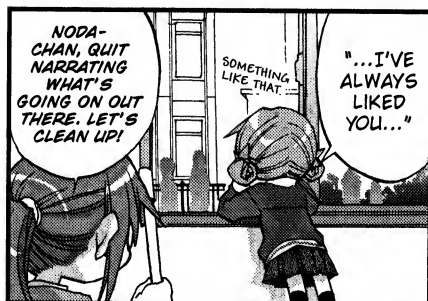
I NAMED IT JUST NOW



REALITY



MAKE-BELIEVE



AND THAT'S
ACCEPTABLE?



SHE PROBABLY
THOUGHT OF IT





G.A.: GEIJUTSUKA ART DESIGN CLASS was a manga that I used to draw for a 4-koma magazine called "COMIC GYutto!" that no longer exists. The magazine instructed me to draw a "4-koma with cute and puni-moe(?) girls," so I created these five characters and the three chapters that are included in Volume 1.

Now "Manga Time Kirara Carat" has picked up the series. In less than a year, the series switched magazines and was able to start up again. I really believe this was mostly due to the readers' power more than the power of this series.

Before I knew it, it took form as a collected volume.

This manga is still just like a daily observation of the five characters' lives, but I'll be happy if you continue reading it for a little longer.

Oh, and regarding the art information in this manga: You shouldn't really trust it.

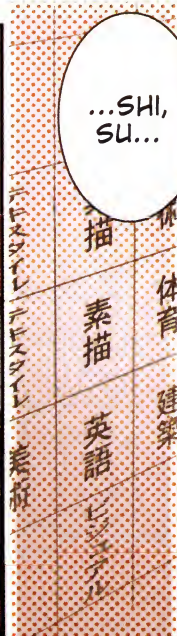
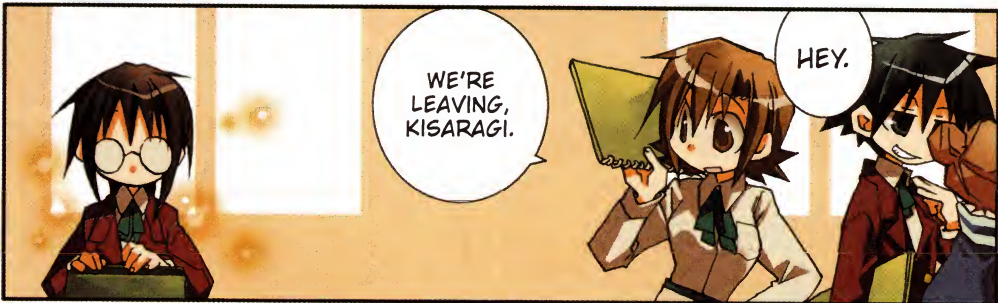
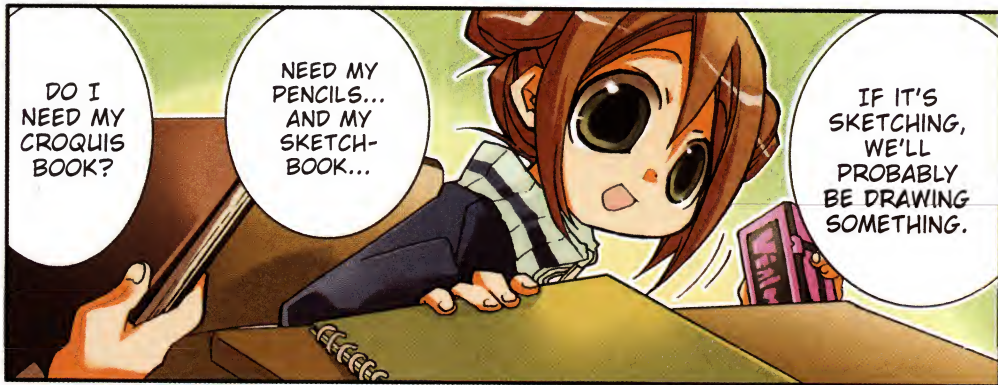


CHART: TEXTILES / TEXTILES / ART / SKETCHING /
ENGLISH / VISUALS / P.E. / ARCHITECTURE



HARD

SOFT

...AND EXPRESS SHADE AND TEXTURE ACCURATELY.



USE PENCILS FROM 9H TO 6B...

...TODAY'S (SKETCHING) LESSON: PENCIL SKETCHING

IF YOU USE 6B TO DRAW TOO MUCH, THE SKETCH WILL TURN ALL BLACK.

AND YOU NEED TO USE YOUR PENCILS TO CAPTURE THE GRADATIONS ON THE APPLE AND PLATE.

BUT DON'T YOU START BY USING DARK PENCILS FOR THE SHADOWS?

OH, REALLY?

YOU'RE STARTING OUT TOO DARK.

OH NO, NODA-CHAN.

WHAT?

...TABLE MANNERS FOR EATING A FULL-COURSE WESTERN MEAL?

... WITH THE KNIVES AND FORKS ...

THIS SCENE... DOESN'T IT REMIND YOU OF SOMETHING? WHAT WAS IT? YOU KNOW...

UM...

WELL, WHY DON'T YOU JUST START FROM THE OUTSIDE AND TRY THE PENCILS IN ORDER?

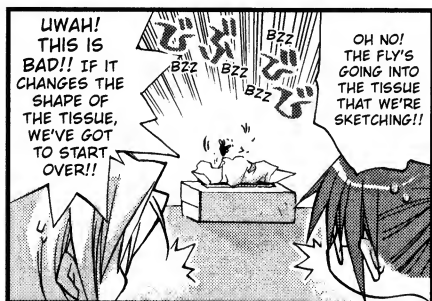
USE H FOR THE PLATE AND B FOR THE APPLE.

THEN SHOULD I USE 6H FOR THE PLATE? THIS LIGHT ONE.

YEAH, THAT.

NO, IF YOU START BY USING A PENCIL THAT HARD, YOU'LL RUIN THE PAPER. WHEN YOU ERASE IT, THE PAPER WILL GET CRINKLED.

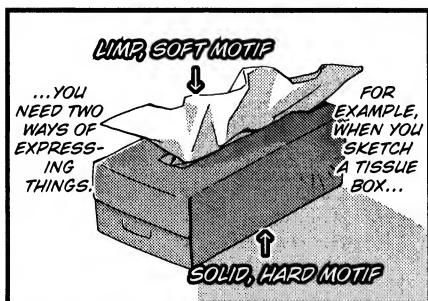
MUSASHI MIYAMOTO



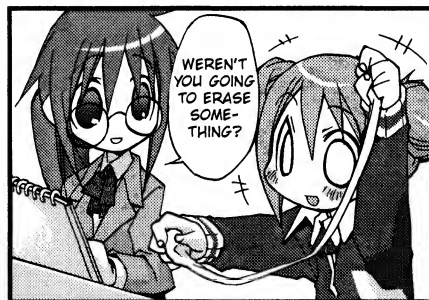
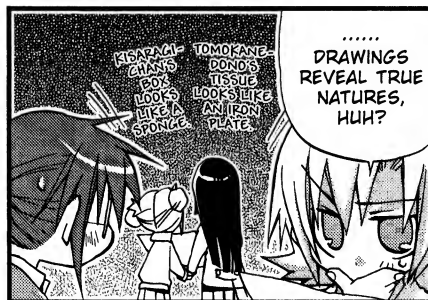
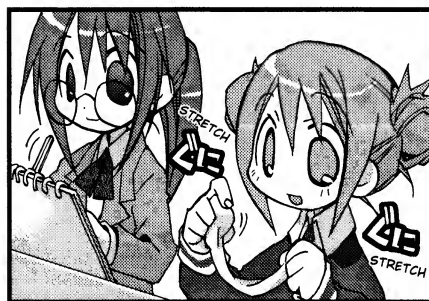
A TRIBUTE TO GUTS



FOR A SASH AND A SLEEVE TIE



THE BIGGEST TRAP IN SKETCHING



PLAYING A SKIT



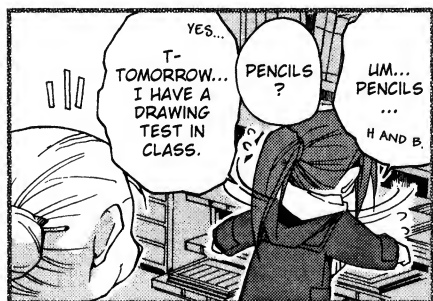
SWITCH: "ON"



IT'S DARKEST BENEATH THE TENNEN



SIGN: STATIONERY / SUPPLIES



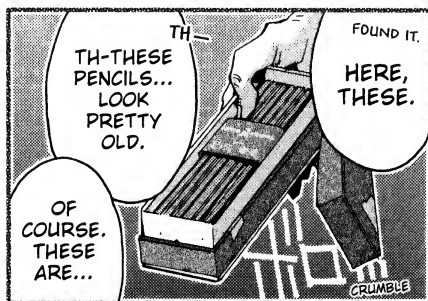
SWITCH: "ON" (x2)



ONCE SHE SET HER MIND ON IT

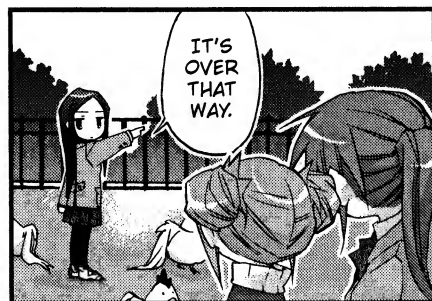
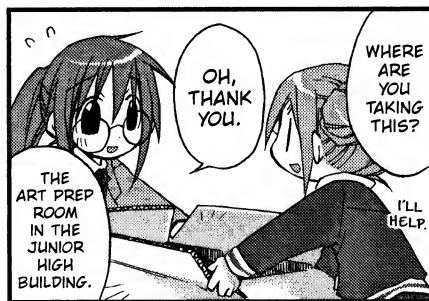
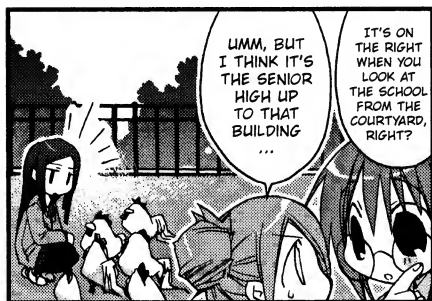


SPECIALLY MADE IN THE HEIAN ERA

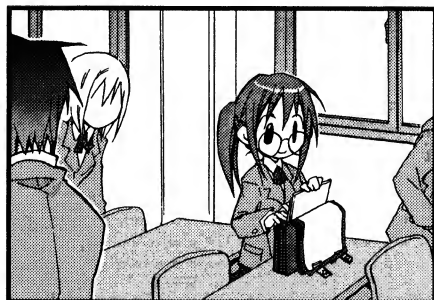


?

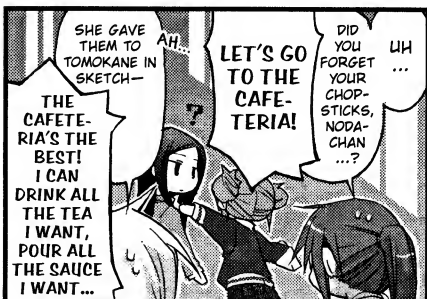
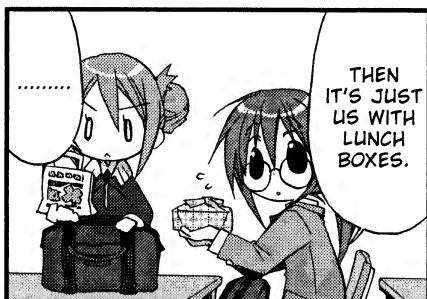
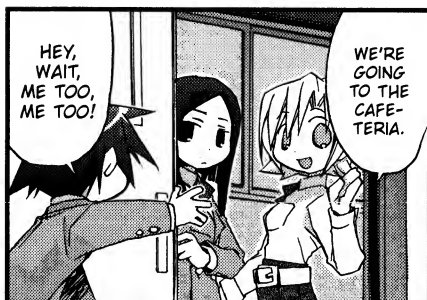
TAKING THINGS AS THEY COME



EVEN IF THE TRUTH GETS OUT

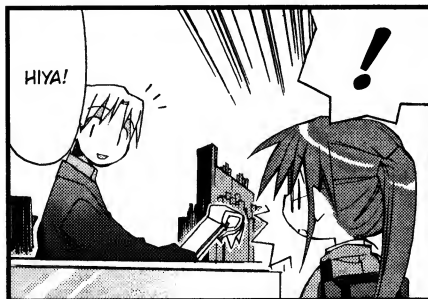
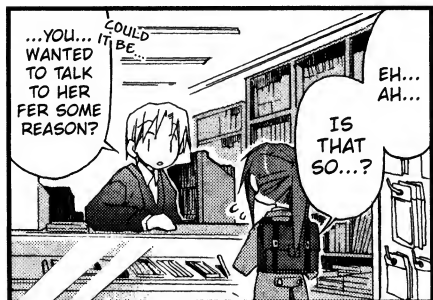


ALL THE CHOPSTICKS SHE WANTS



THE TRUTH

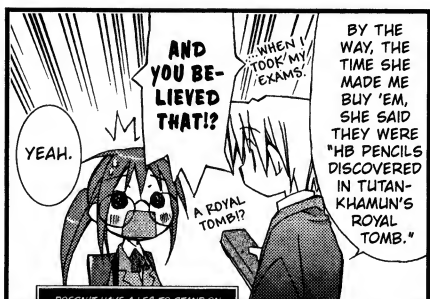
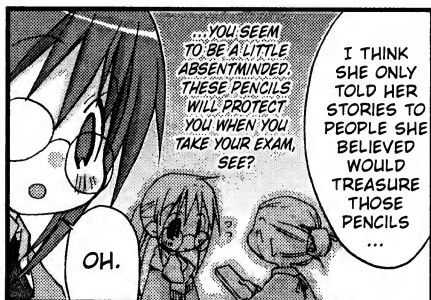
STATIONERY "FURUMIDO"



THAT'S RIGHT.

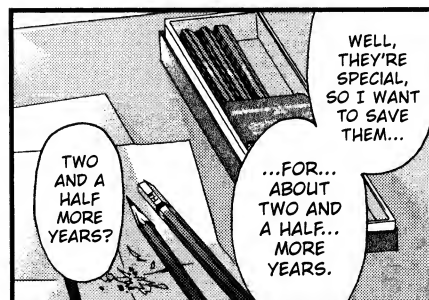


BECAUSE THE GRANDSON WAS LIKE THIS



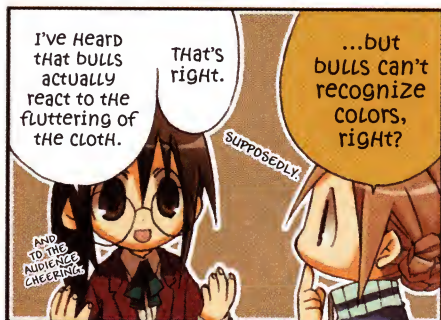
DOESN'T HAVE A LEG TO STAND ON.

UNTIL THE NEXT ENTRANCE EXAM...



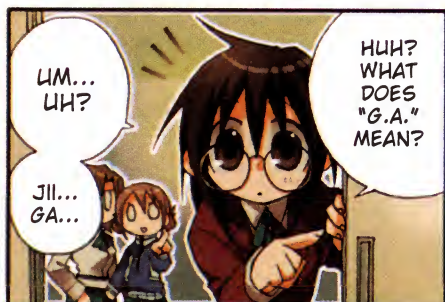
SHARE THE MEMORIES







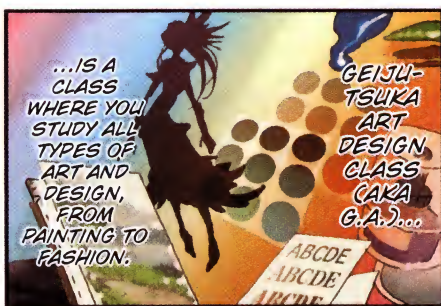
NICE TO MEET YOU, G.A.!



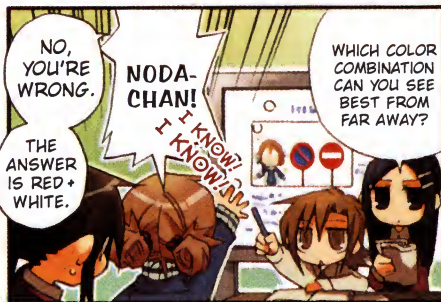
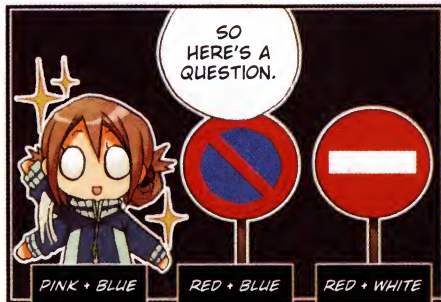
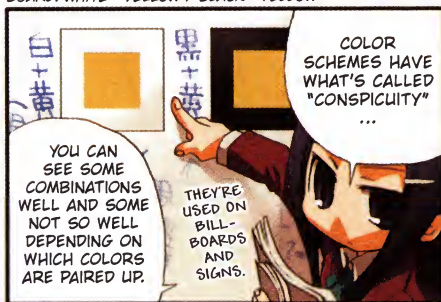
SHE BOUGHT IT TWELVE YEARS AGO



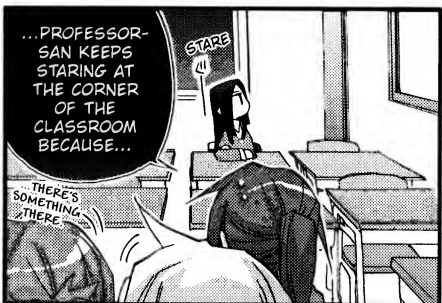
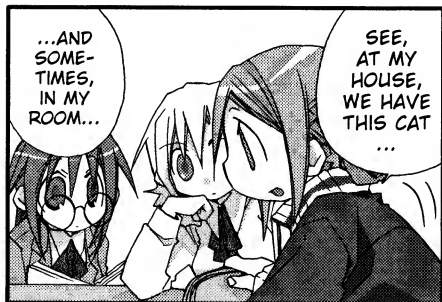
SHE WINS IN CONSPICUITY



BOARD: WHITE + YELLOW / BLACK + YELLOW



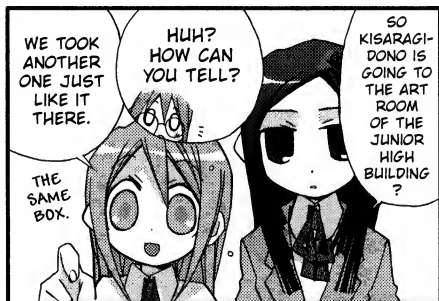
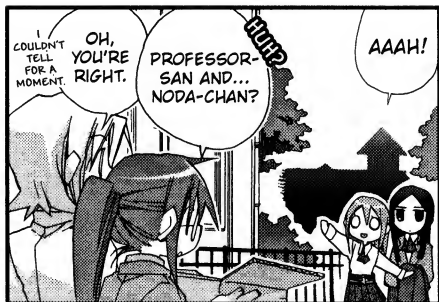
BEEN DOING THAT FOR TEN MINUTES NOW



CLOSE ENCOUNTERS OF THE THIRD KIND

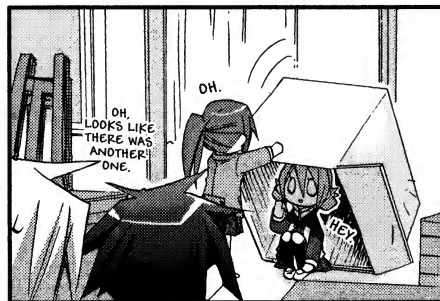


UNCONFIRMED WARNING



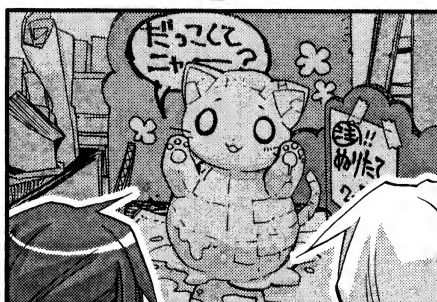
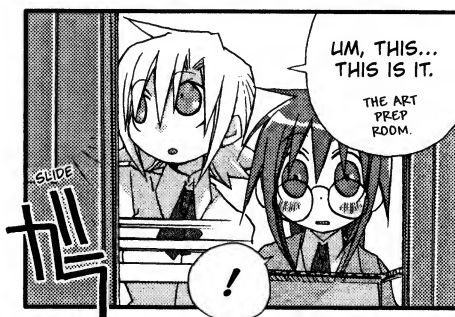
SFX: NOD NOD

SHE'S FIRST



SUBTITLED BY NATSUKO TODA

SHE DID IT



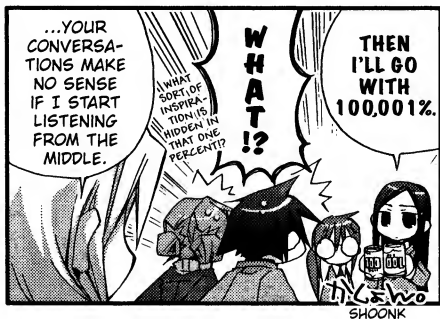
SIGNS: HOLD ME, MEOW? / WARNING!! WEB



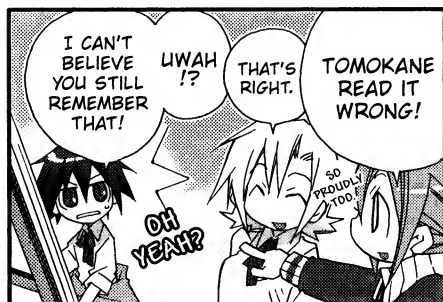
SUBTITLE: FIGHT!! MARS ROBOT!!

IMPROV COMEDY

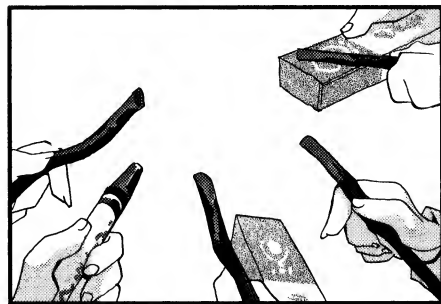
A FULL TANK FOR ¥120



SKETCHING WITH A VENGEANCE

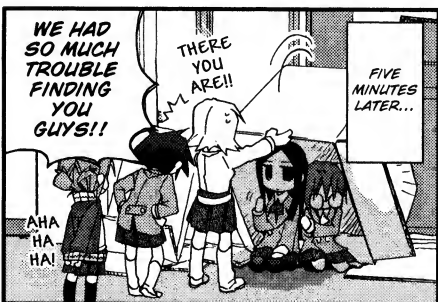
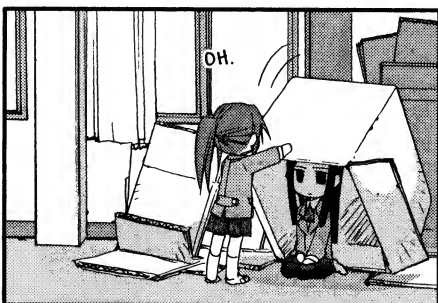
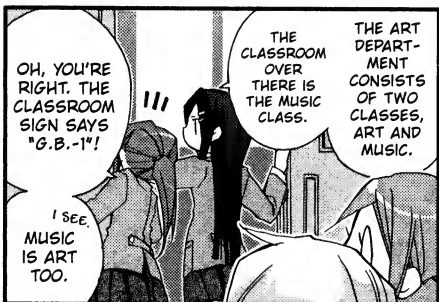
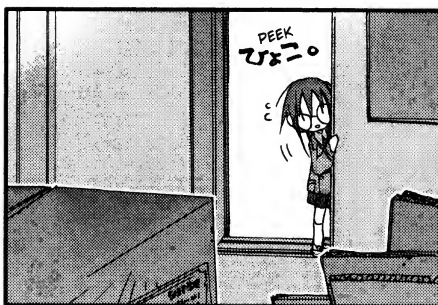


WITH CRAYONS, WHITE IS RARELY USED



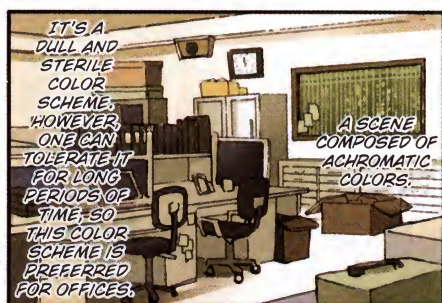
GO FOR IT, ARTISTS

ACTING LIKE NODA-DONO



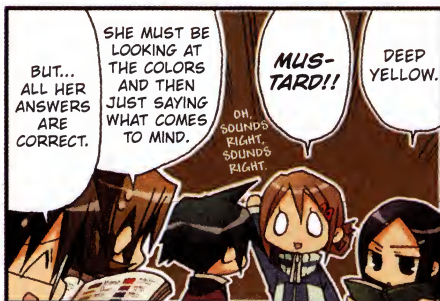
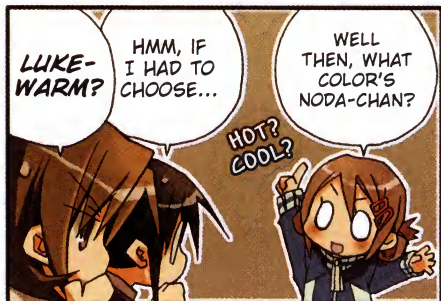
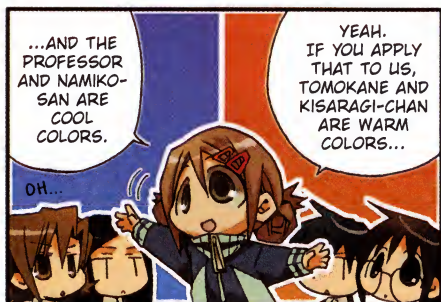


COLOR SCHEME SIMULATION

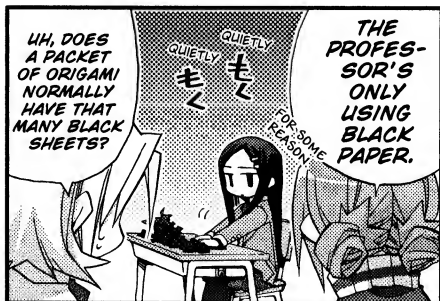
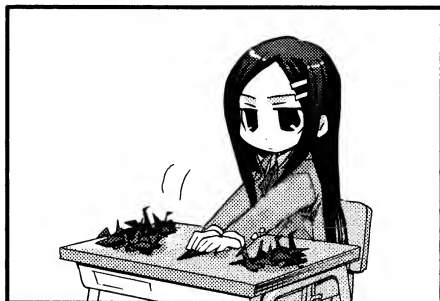
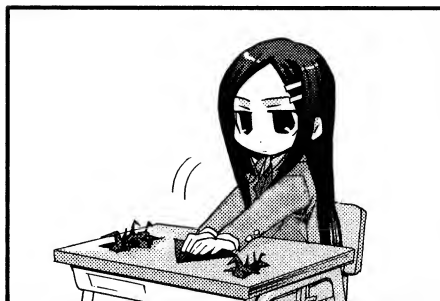
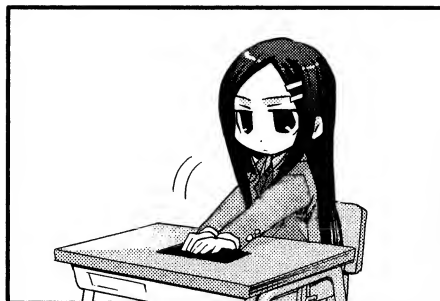


HER BODY TEMPERATURE IS ABOUT 97.7°F

SHE LIVES BY INSTINCT



ACTING LIKE KISARAGI-DONO.



INTENSE MASS- PRODUCING MACHINE



PACKAGE: EXCITING FOR KIDS / TWENTY-SEVEN SHEETS / ORIGAMI



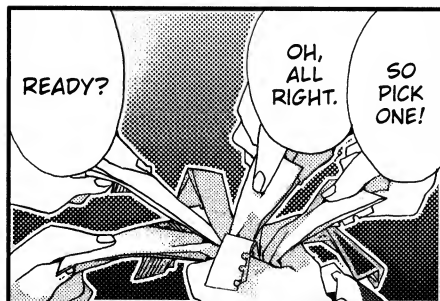
DRAMATIZED FLAVOR

THE PSYCHOLOGY OF COLORS



SFX: MATTER-OF-FACTLY

USE YOUR HANDS?

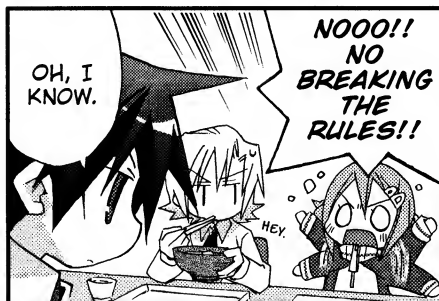


FUN FOR YOU



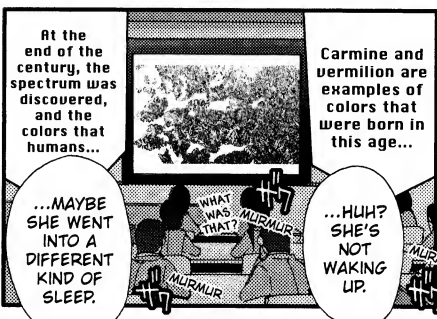
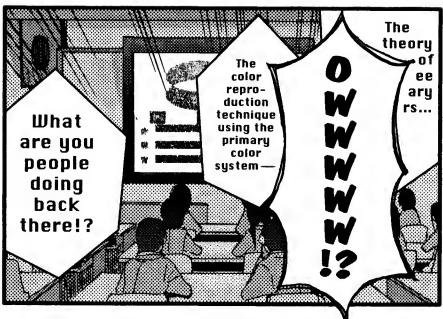
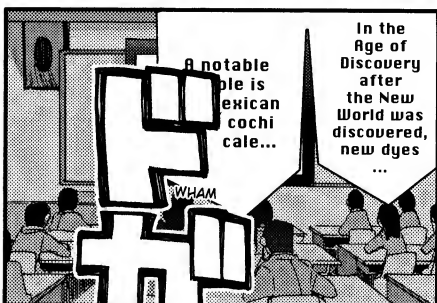
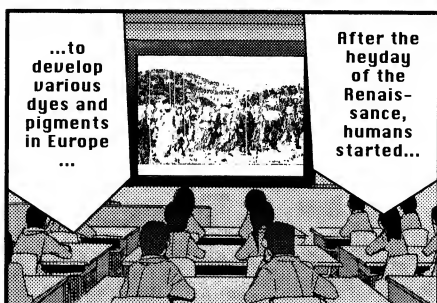
KEEP USING
YOUR WITS

EVEN SHIN'EMON-SAN
WOULD AGREE



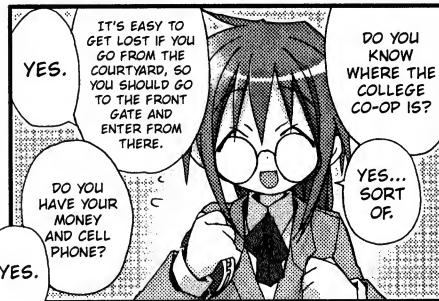
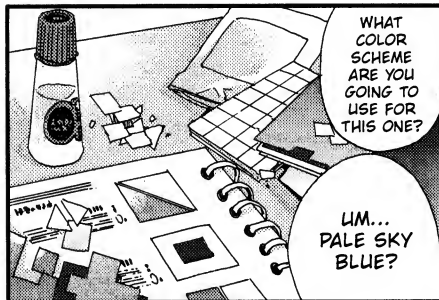
KILLER ON THE JOB

ABOUT TO SLEEP FOREVER



THE PSYCHOLOGY OF COLORS (CONTINUED)

HER FIRST ERRAND



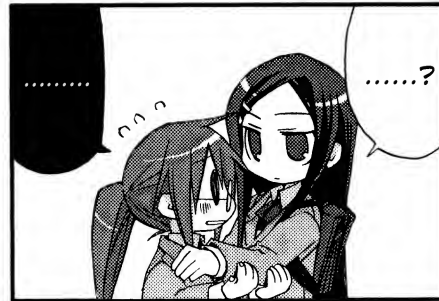


EARLY MORNING RELAY



SHE'S REALLY A FIEND (SAYS TOMOKANE)

YOU TOUCHED ME

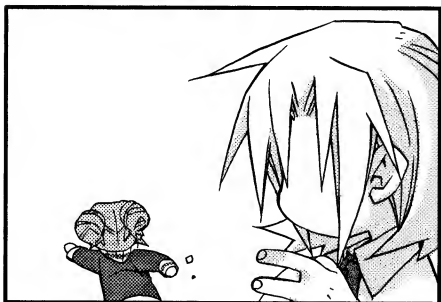
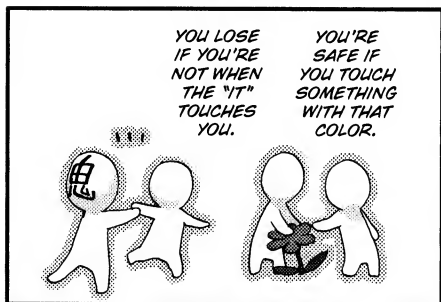


"BLACK"

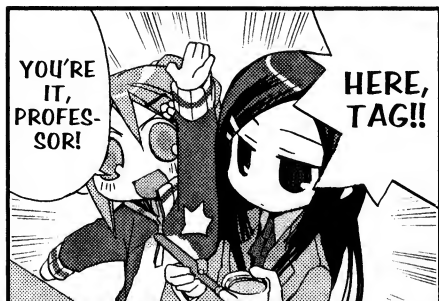
FORCED TO DO IT AGAIN



HEAD: "IT"



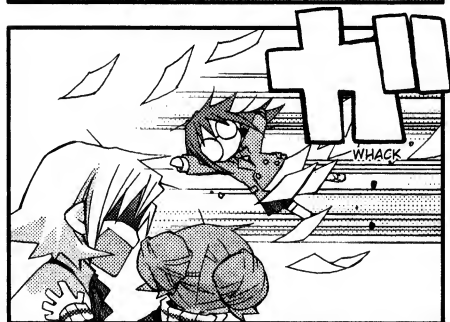
YOU'RE RIGHT



LEND IT TO ME



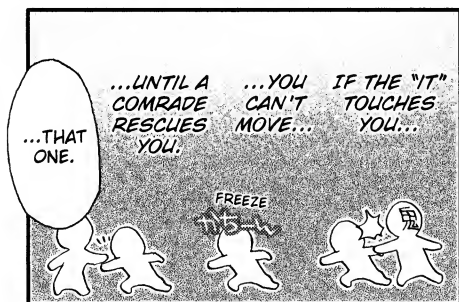
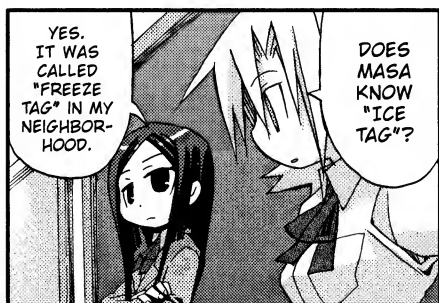
COLOR TO OFFER THE DECEASED



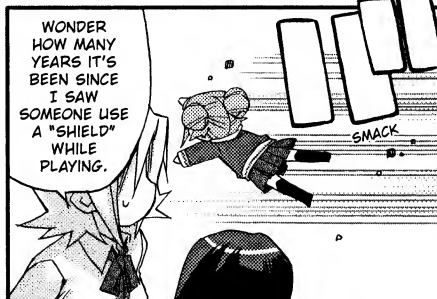
*AKA. PALE ORCHID PINK OR PALE PURPLISH PINK.



HEAPS UPON HEAPS



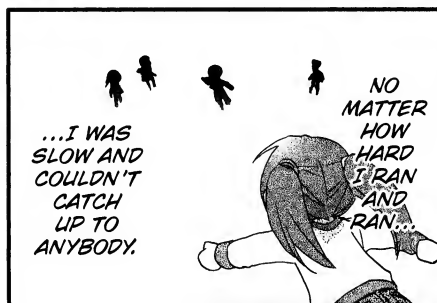
HEAD: "IT"



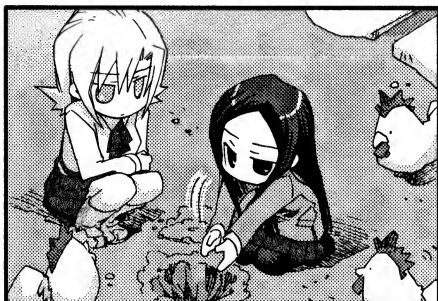
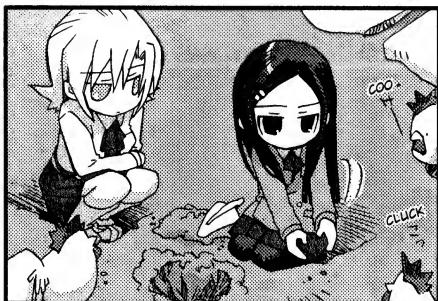
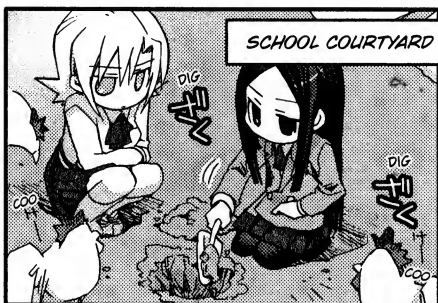
↳ SLAPPING SOUND

TRANSCENDING THE OBJECTIVE

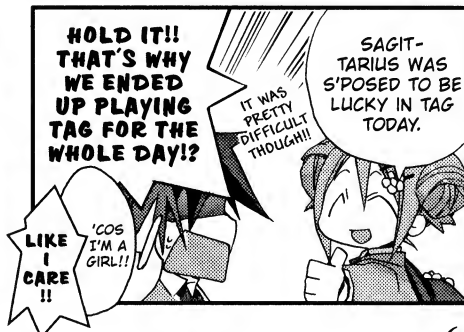
SHE SAID WE'D FIGHT IN OVERTIME AFTER SCHOOL

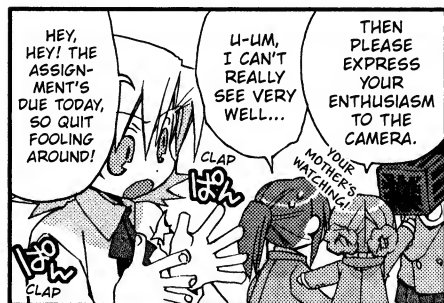


SHE'S SEALING SOMETHING



THE RANKING

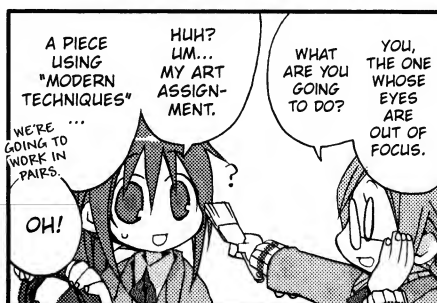




M
A
S
A
:
Y
O
U



T
O
O
?



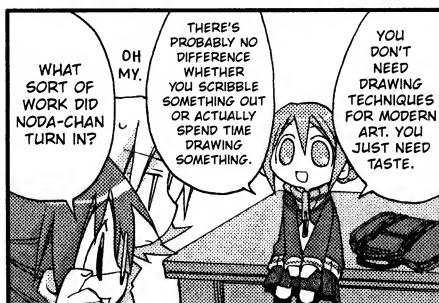
HOW COMPLICATED DID SHE MAKE IT?



PAPER, YOU WIN!

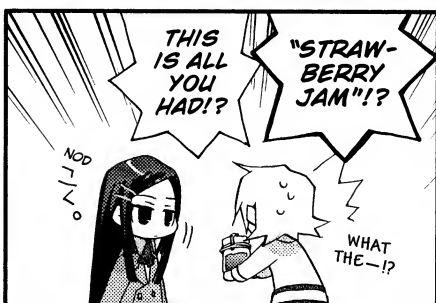
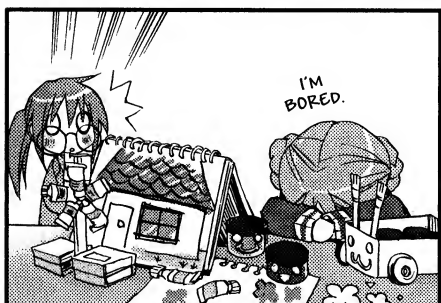
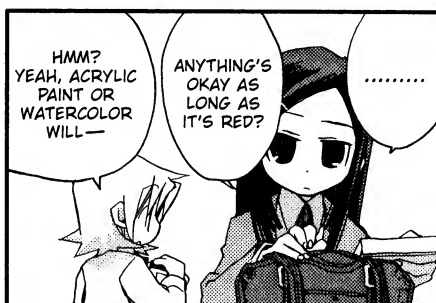


ALL BLACK

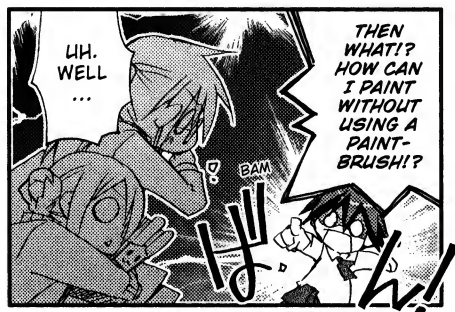


SHE'S GOT A FAN

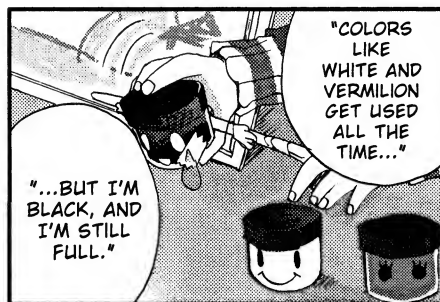
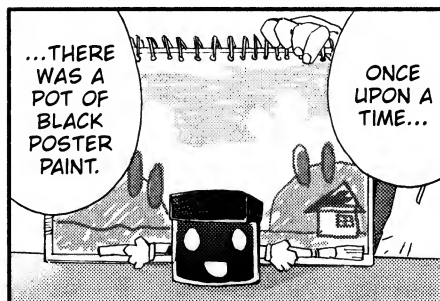
APPARENTLY, SHE MADE IT



USING YOUR BODY TO LEARN MODERN TECHNIQUES

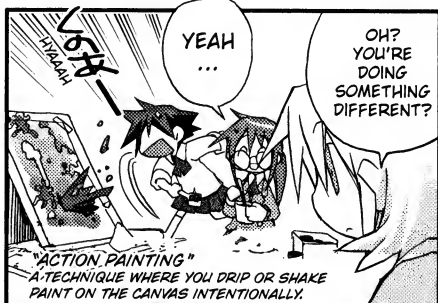
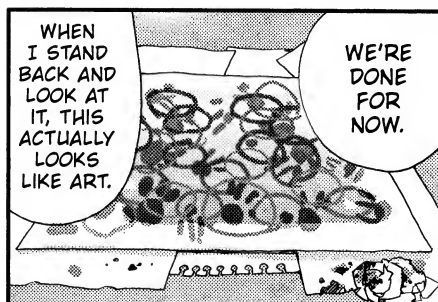


"THE BLACK POSTER PAINT WENT TRAVELLING"



“THE BLACK POSTER PAINT IS REJECTED”

USING YOUR BODY TO LEARN MODERN TECHNIQUES, PT. 2



ITO AND SAITO

WHO ARE THEY?



USING YOUR BODY TO LEARN MODERN TECHNIQUES, PT. 3

AFTERWARDS, SHE DID IT TWO OR THREE MORE TIMES

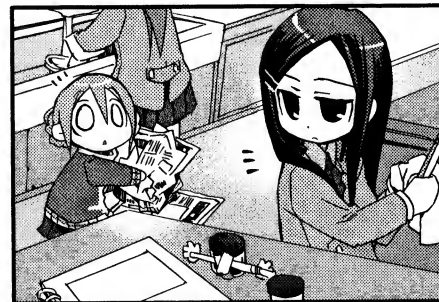


MAINLY FROM RED AND BROWN

"THE BLACK POSTER PAINT'S ENCOUNTER."



PAPER: YAMAGUCHI / TOMOKANE





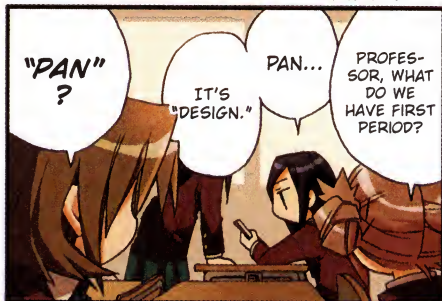
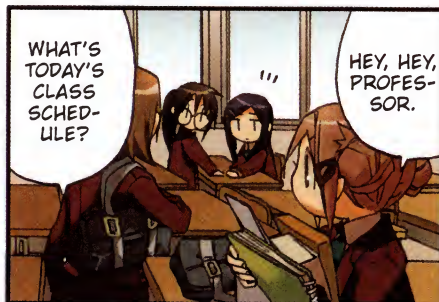
SCHEDULE: MON / SOCIAL STUDIES / COLOR / TUES / DESIGN /

LABEL: NOZAKI



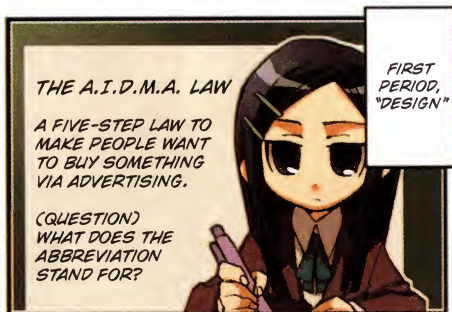
COLOR / PAINTING / WED / MATH / PAINTING / ARCHITECTURE

...D A ' S A N ...



GO AGAINST NEEDS

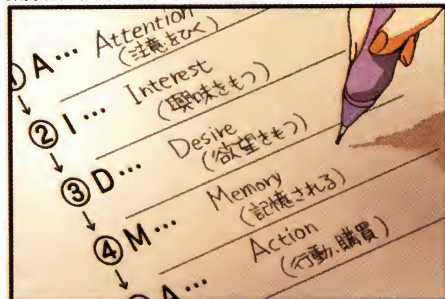
CHAIN LOGIC FOR BUYING



SHEET: ATTRACT ATTENTION / BUILD INTEREST /



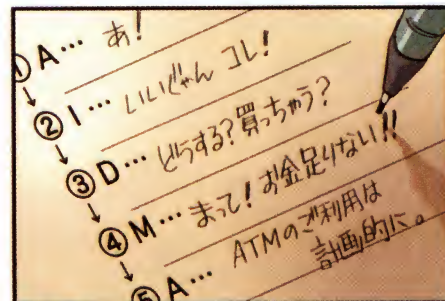
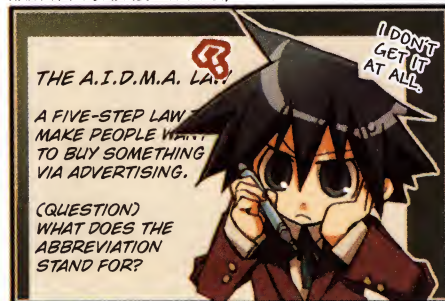
LABEL: OOLONG TEA / EXPENSIVE TEA LEAVES USED



WANT IT / REMEMBER IT / ACT, PURCHASE



LABEL: GROW RAPIDLY



SHEET: AH! / I THINK THIS IS GOOD! / DO I BUY IT? / MONEY! I DON'T HAVE ENOUGH!! / AN ATM SHOULD ONLY BE USED WHEN NECESSARY.

THERE'S PLENTY, PLEASE HELP YOURSELF



ALL PREPARED



I KILLED SOMEONE

YOU CAN GET DIRTY IN THIS



COAT: I'M A GREAT PAINTER.

EXTREMELY PREPARED

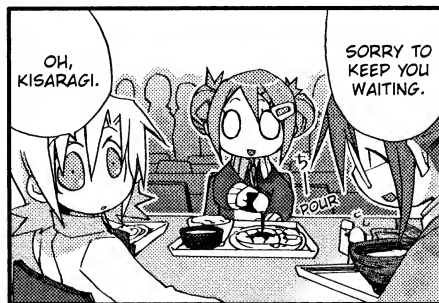


COME BACK

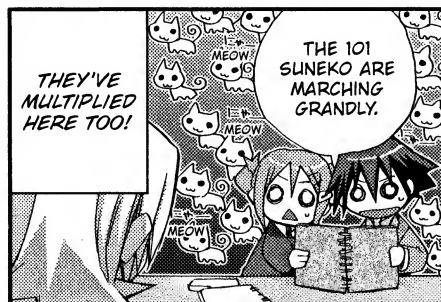


SHE GOT ME

I'VE ONLY USED THE SAUCE



THEY'RE MULTIPLYING



SHE'S STILL



SFX: SCRITCH SCRITCH



SFX: SWSH SWSH

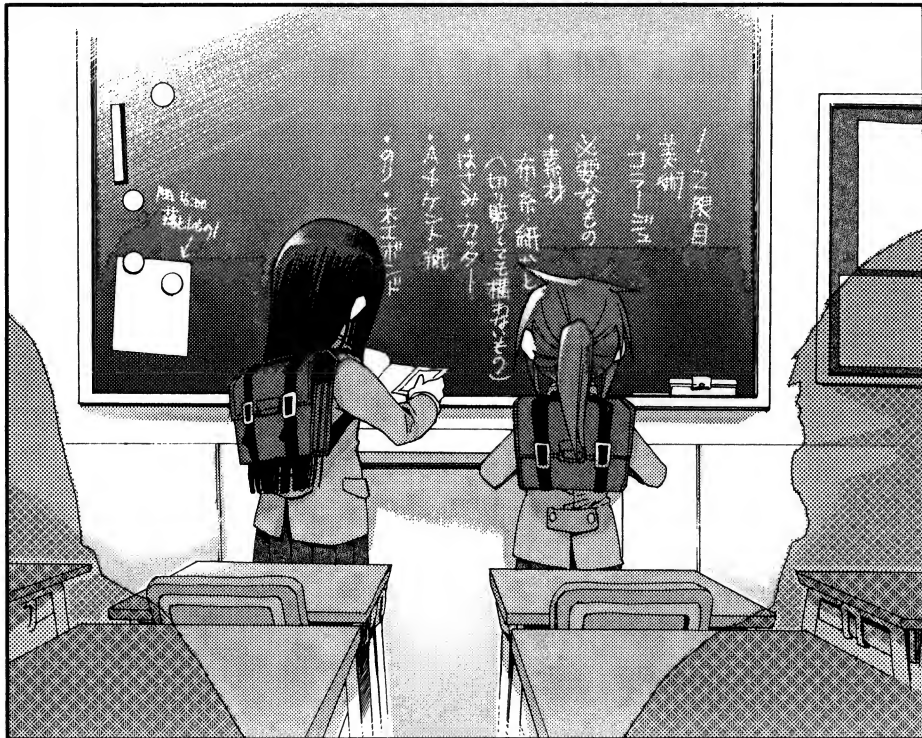


THAW

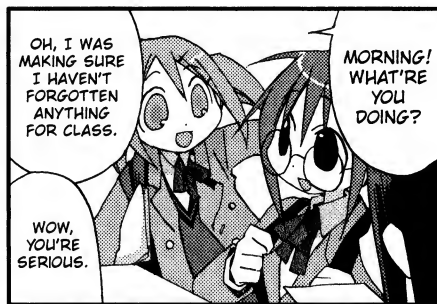


FREEZE





SECOND COLUMN



FROM THE LEFT

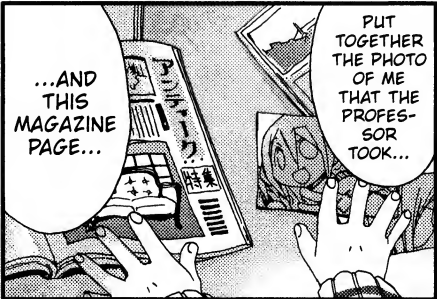
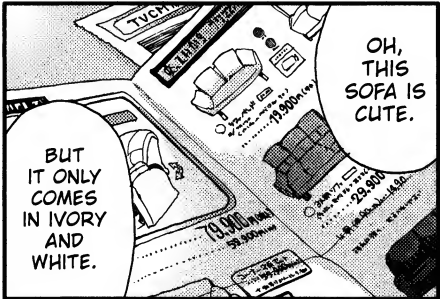


MY DEAR ANNE SHIRLEY

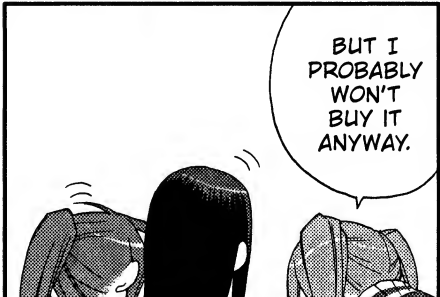
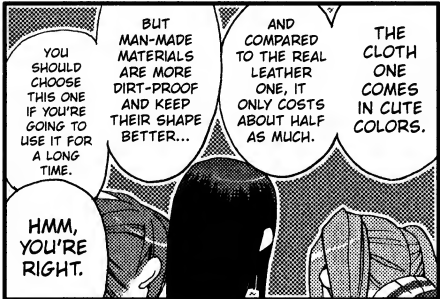
JUST LOOKING



MAGAZINE: DRESS-UP / POPULAR BRA



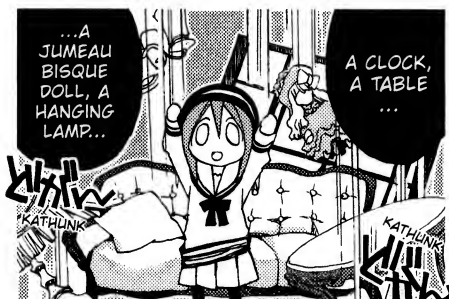
MAGAZINE: SPECIAL FEATURE: ANTIQUES



DID YOU SEND FOR ME?

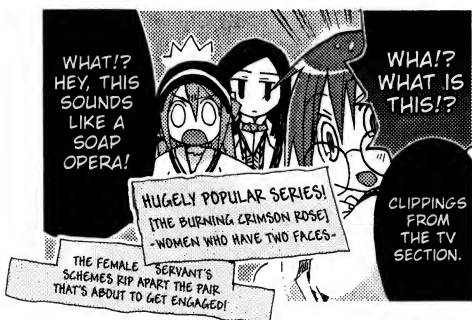


SFX: CLICK CLICK



THE ANSWER WILL BE REVEALED ON THE CLIFF

SHE'S ON A DIET



PAPER: WATCH YOUR BACK TONIGHT.

SFX: SNIP SNIP SNIP SNIP SNIP SNIP

BUY IT WITH THE LAST OF YOUR NEW YEAR'S MONEY

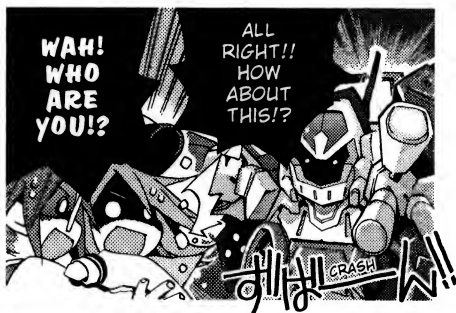
BRANDISHING JUSTICE



SFX: HEH-HEH-HEH-HEH-HEH-HEH-HEH-HEH



AD. MARKDOWN! / MADE OF PLASTIC / ¥399 (WITH SALES TAX)



A FRENCH TASTE



THE VIOLENCE OF PRINT



ARTICLE: "NEW" VIRUS APPEARS / GOVERNMENTS AND RESEARCH INSTITUTES OF TWENTY-TWO COUNTRIES TAKE MEASURES

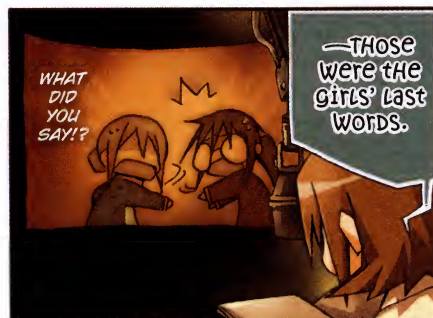
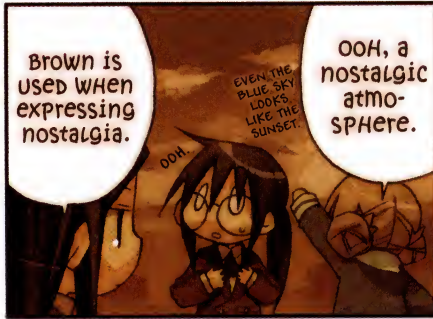


BLUE



- A TYPICAL COOL COLOR THAT GIVES OFF A COLD IMPRESSION.
- PREFERRED BECAUSE OF ITS REFRESHING APPEARANCE WHICH REMINDS PEOPLE OF THE SKY AND THE SEA.
- QUIETS DOWN EMOTIONS, USED IN ABSTRACT EXPRESSIONS.

I SINCERITY, CALM,
INTROVERSION, PEACE 1



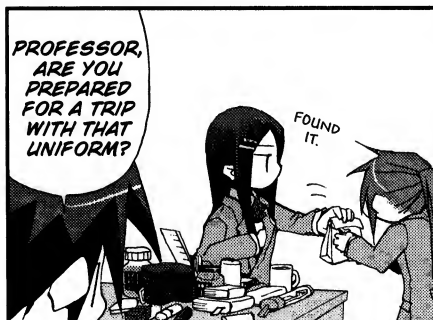
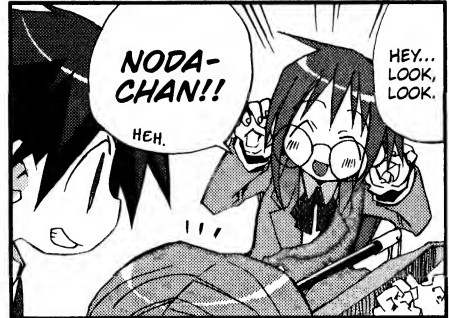
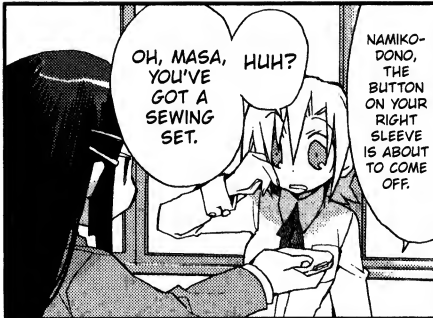
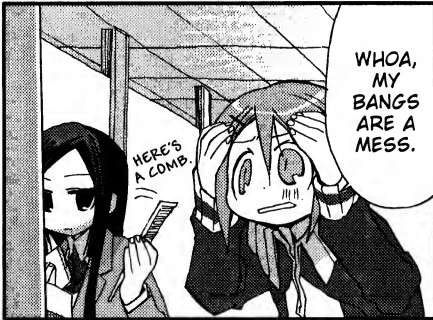


T
H
E
G
A
M
U
R
D
E
R
C
A
S
E



CARRYING WITH HER

IF YOU SAY "TUMMY,"
I'LL THROW YOU ONE MORE



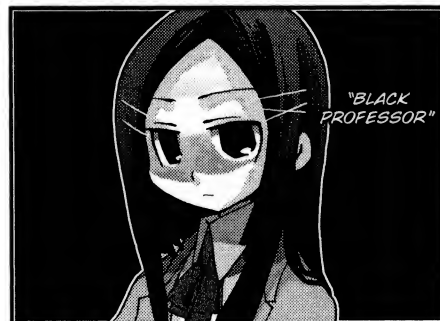
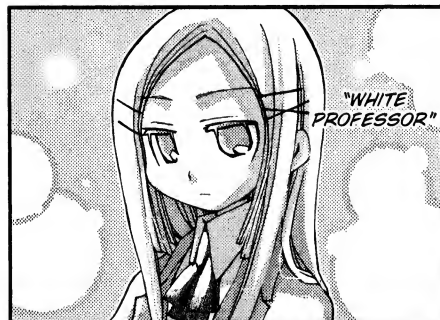
THE G.A. MIXING INCIDENT



BIOLOGICAL CLASSIFICATION



LET'S CALL HER LIKE IN A SPECIAL-EFFECTS FILM



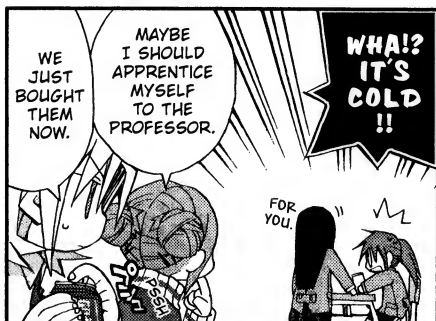
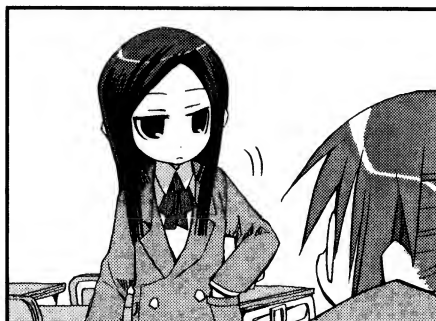
SYMBOL OF EQUALITY



SPARKLING WINE?

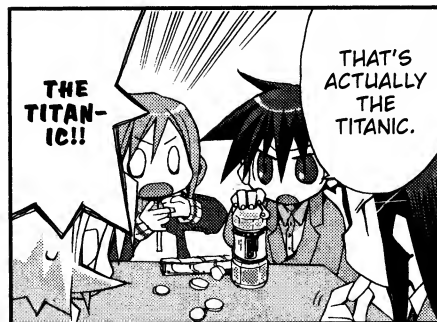
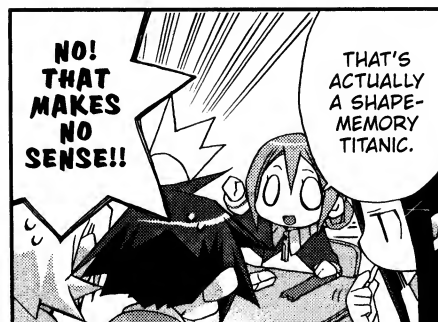


PORTABLE CONFIGURATION



PATENT PENDING

OF COURSE THAT WON'T SINK

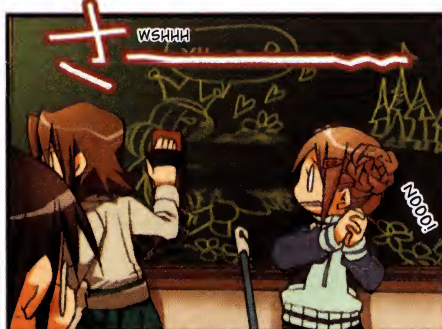
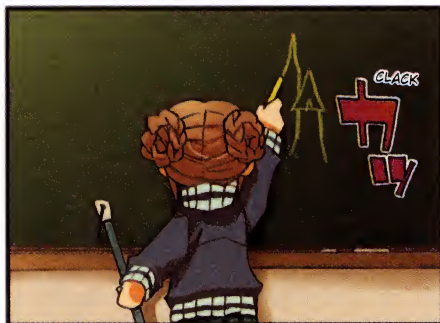




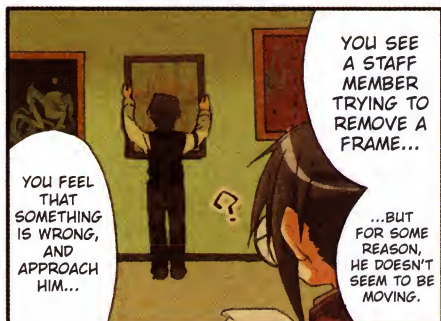
BOARD: MARRY ME?



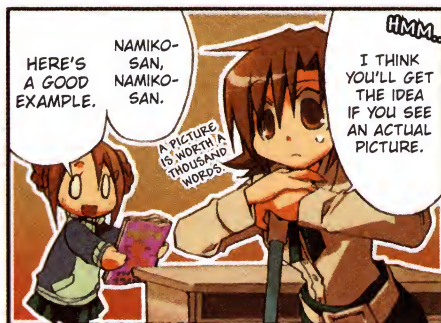
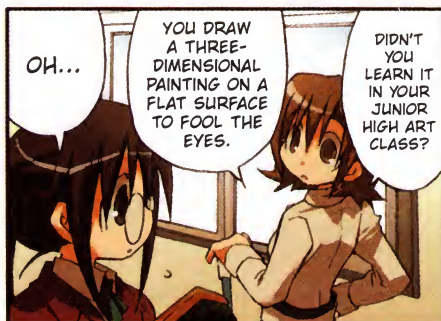
ERASING A GIRL'S DREAM



TRICK ART



TROMPE L'OEIL



A TEST OF COURAGE AFTER THE SCARY STORY

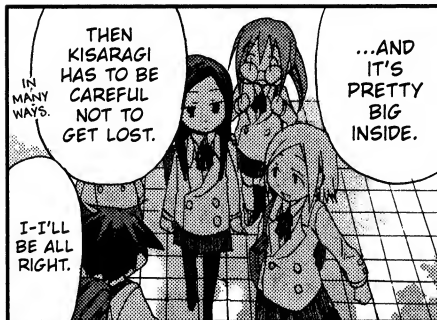
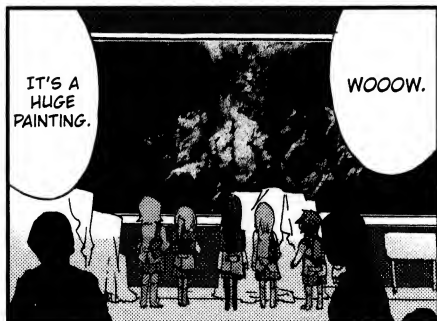


MUSEUM MAZE

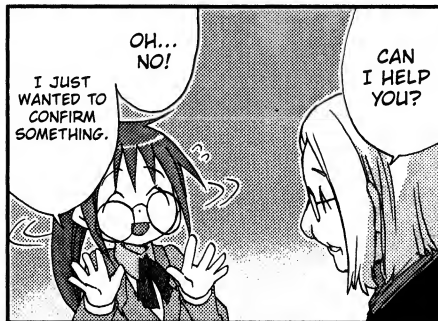
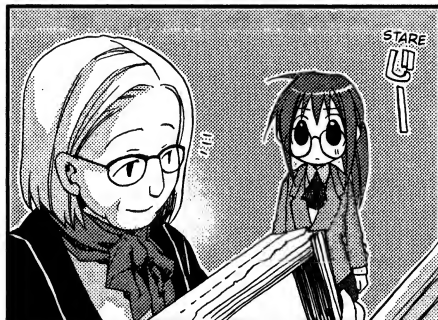
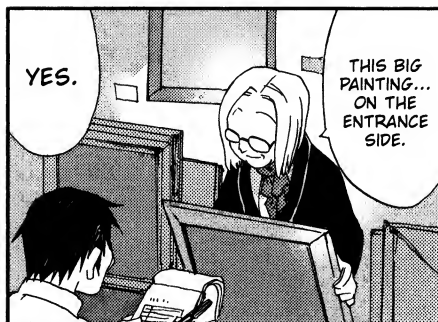


IN THE END, THE THREE GOT SCOLDED

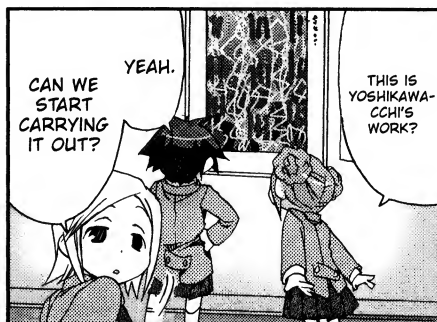
PREDICTING COMPATIBILITY



SHE HADN'T WANDERED IN

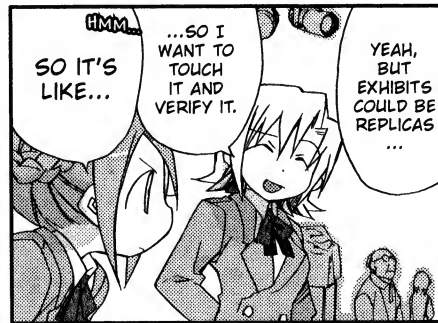
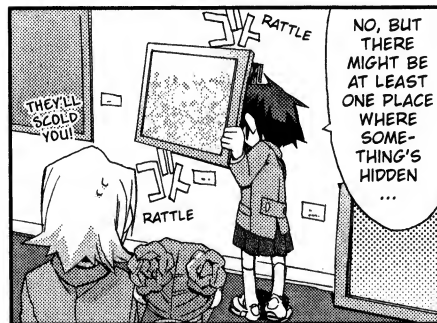


THEY CHOSE THE WRONG PEOPLE

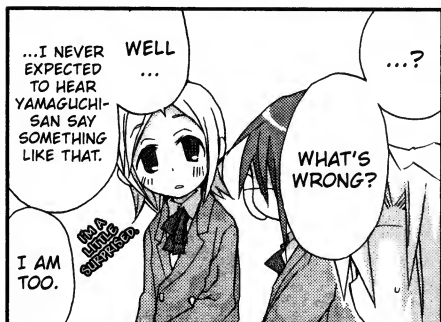
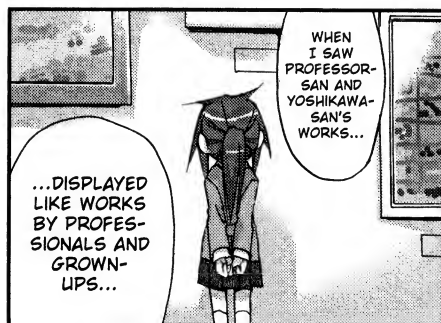


GO GET MASA

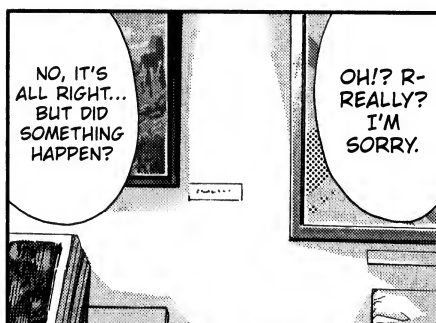
A GOOD EXAMPLE BUT I DON'T LIKE IT



EMOTIONS



WE WANT TO SEE NAMIKO-SAN'S EXPRESSION



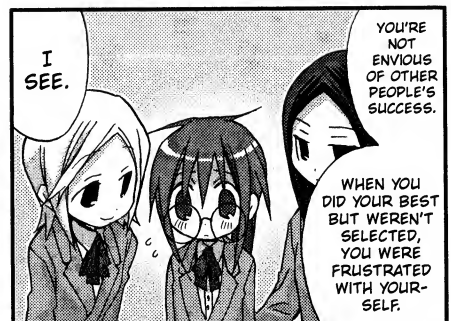
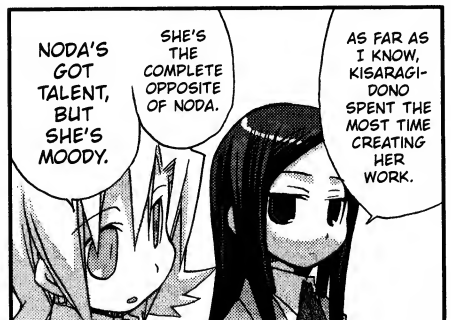
ALL MY ROLES TODAY ARE LIKE THIS



POSTER: ART OF THE MIDDLE AGES



THEREFORE.



I EGGED HER ON

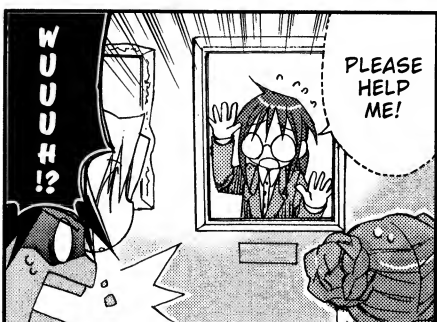
METROPOLITAN MUSEUM OF ART

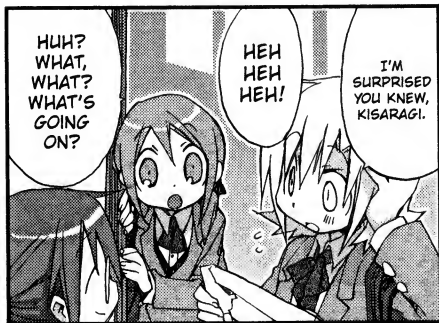


SIGN: WHAT YOU CAN SEE / ON THE OTHER SIDE OF THE

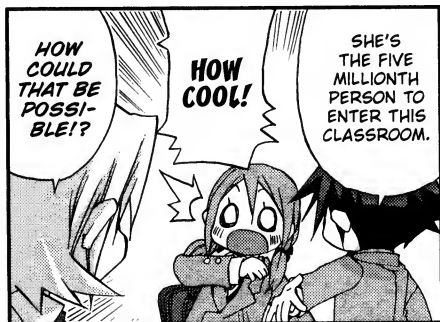
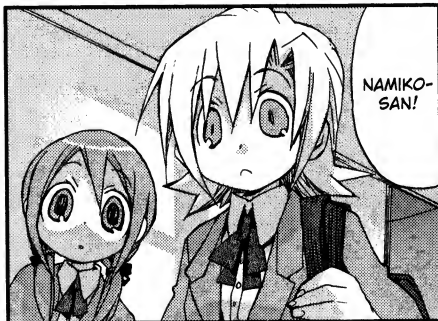


FRAME / PHOTOS / PLEASE / INCONVENIENCE OTHERS





SINCE THE FOUNDING OF THE SCHOOL

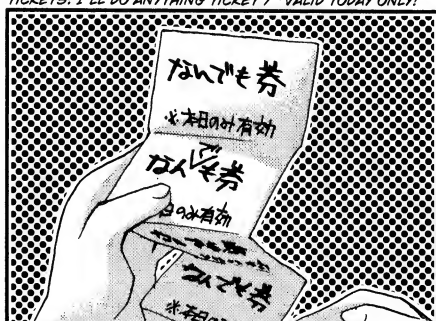


DINER→KARAOKE→CAKE SHOP→DINER
→BOWLING→CAFE→DINER (REPEAT)

FRESHNESS OF WILL



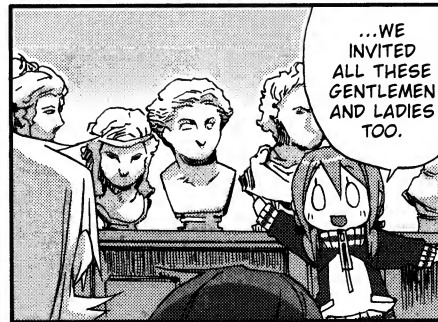
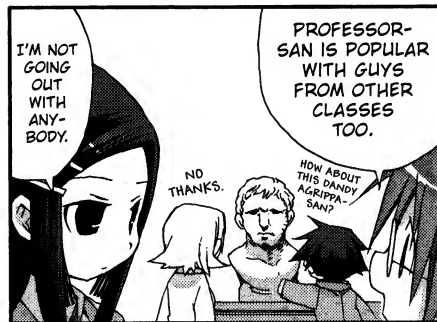
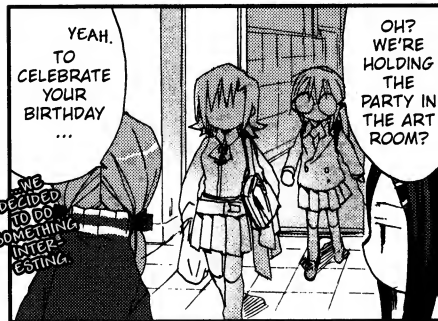
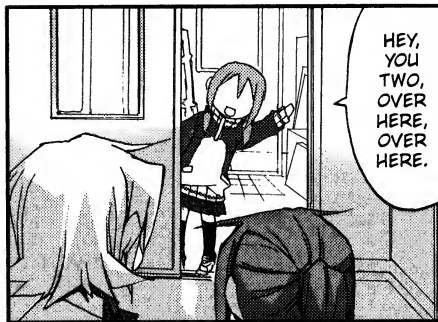
TICKETS: I'LL DO ANYTHING TICKET / *VALID TODAY ONLY!



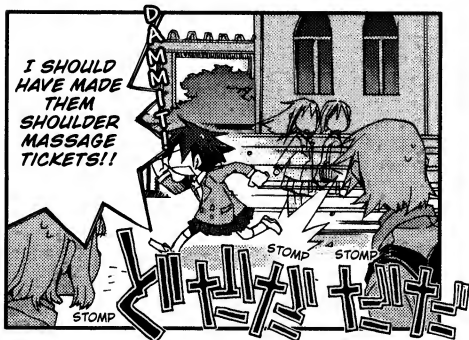
HER PARENTS ARRANGED IT



SHE'S NOT LAUGHING



I HATE THE MORNING ME



YES, YES



BACCHANTE-SAMA IS WATCHING TOO

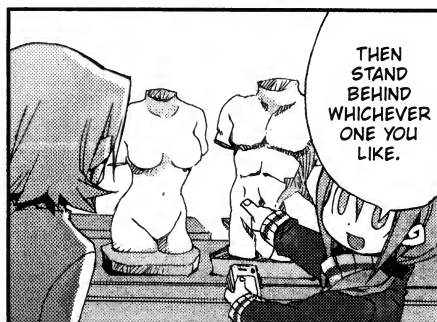
BLACK ALCHEMY



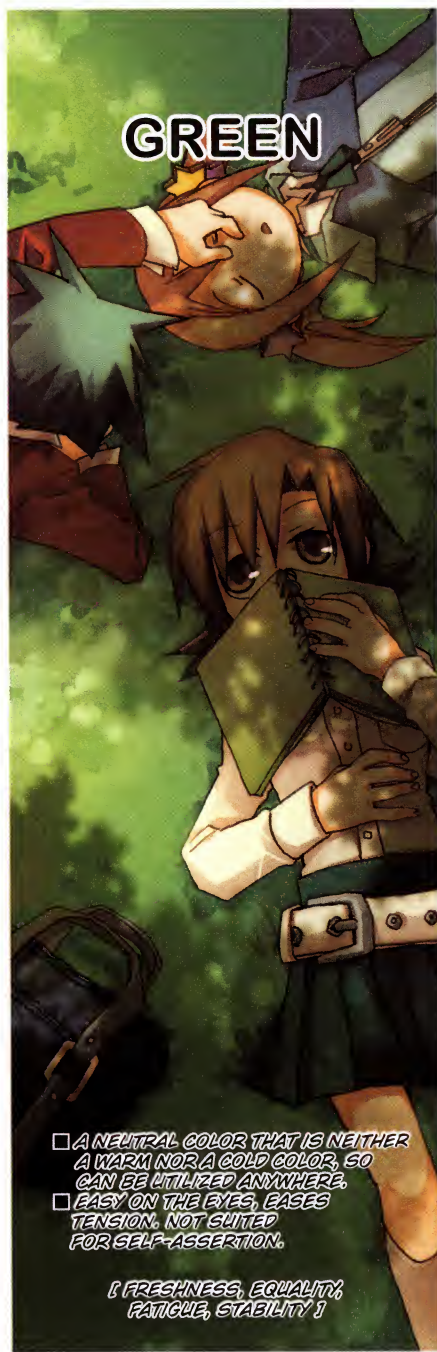
HER MENTAL AGE

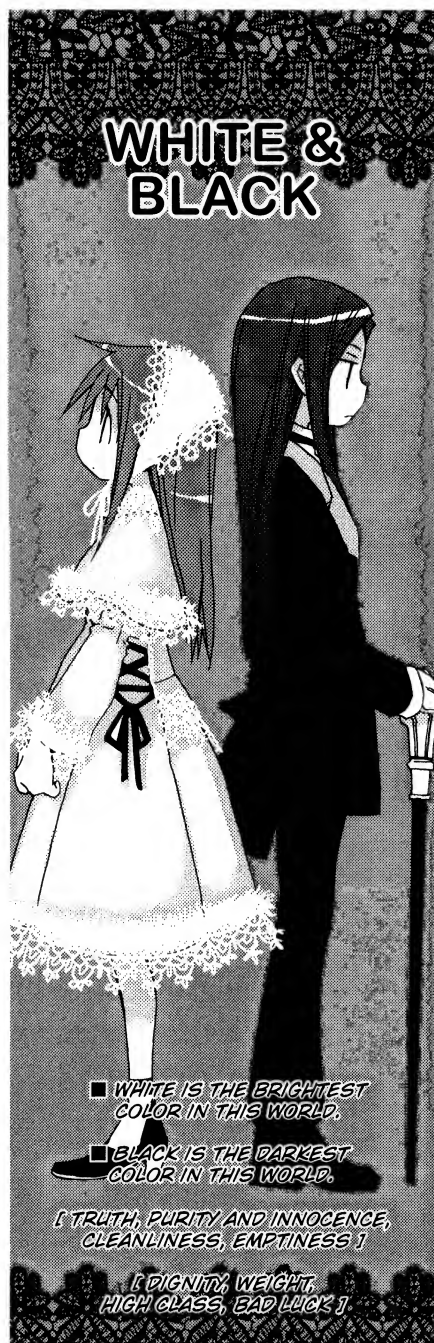
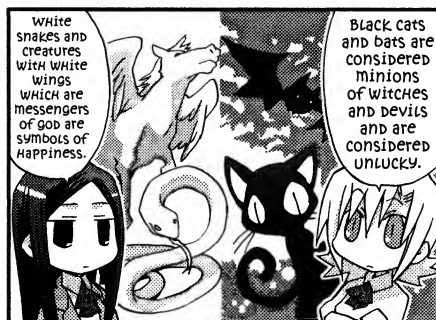
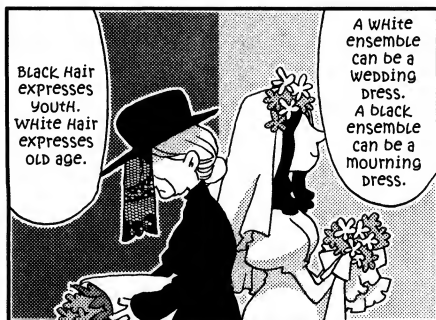


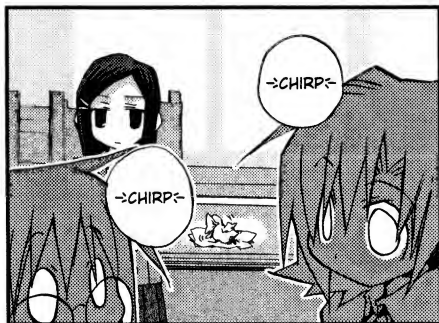
BOOK: SHIROBUTA-CHAN'S PANCAKES, STORY AND DRAWINGS BY KEN FUKUI / KOBUTA COMPANY



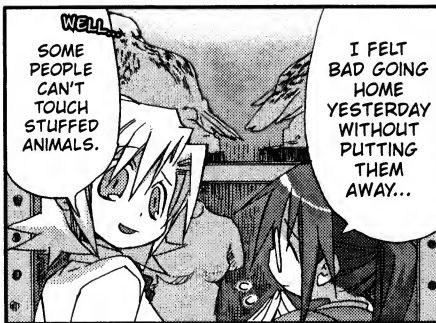
NOTE: DEAR NAMIKO-SAN, THANK YOU FOR ALWAYS / PLEASE TAKE SOME TIME / READ THIS







A
N
I
G
H
T
M
Y
S
T
E
R
Y



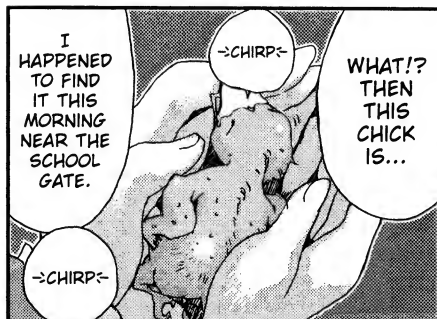
THE BIRD THAT REPAYS ITS DEBT



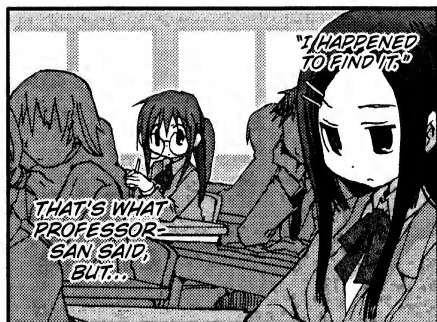
BOOK: TECHNIQUES



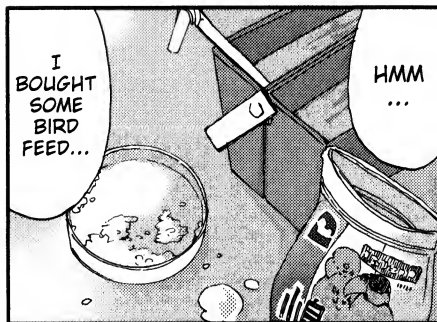
SHE FOUND A CHICKEN



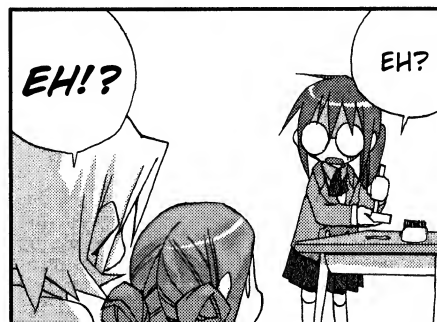
THE VOICE THAT CAN'T BE HEARD



THE BIRD THAT HAD ITS TONGUE CUT OUT

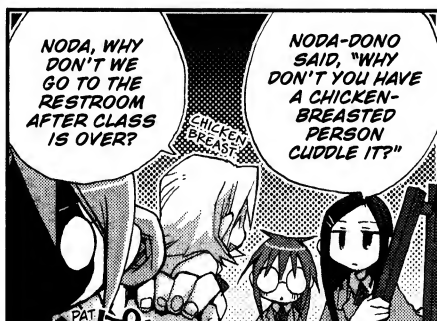
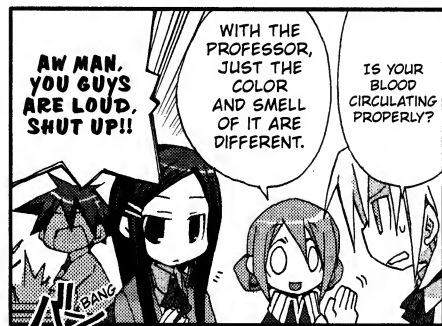
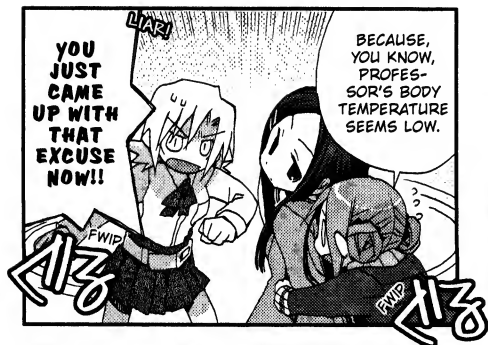


BAG: BIRD



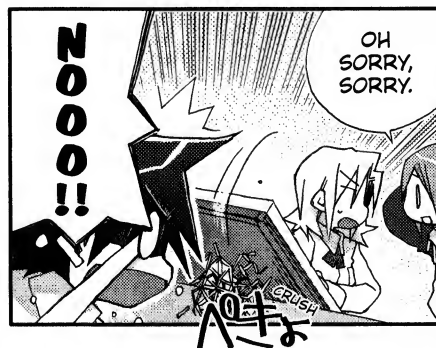
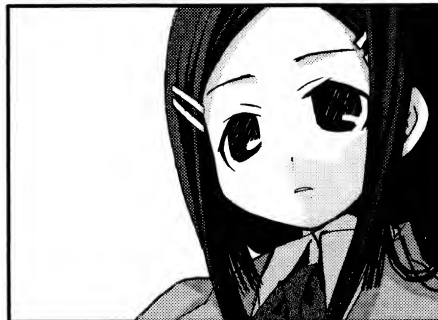
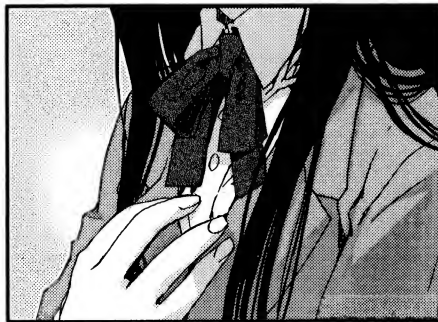
IN THE COMMOTION

NOT THE FACE BUT THE BODY, BODY

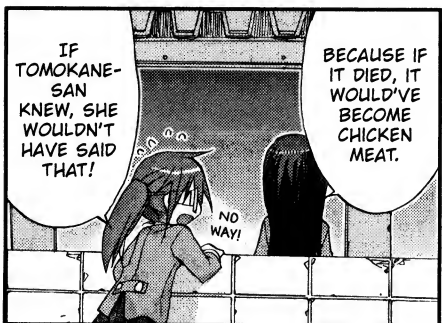


TOMOKANE IS A VICTIM FOR THE FIRST TIME

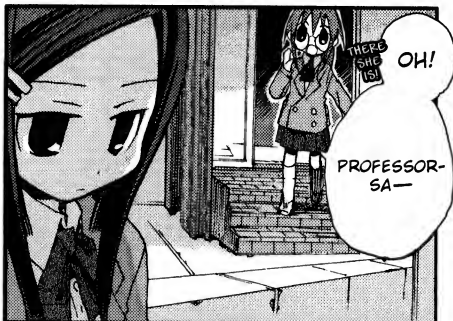
SILENCE



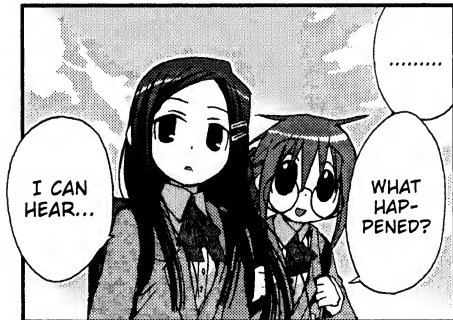
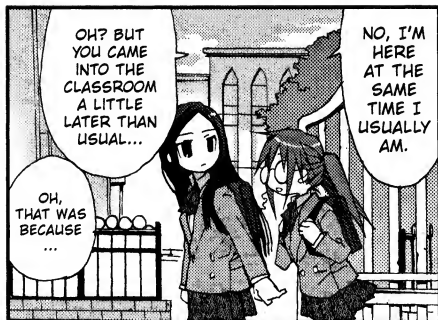
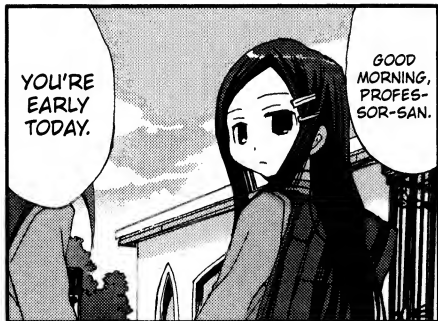
YOU WERE WORRIED



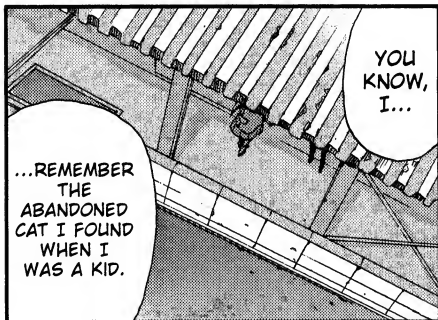
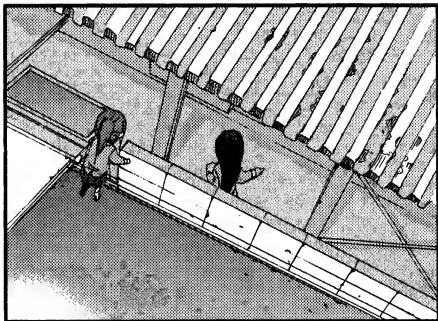
I'LL LEAVE YOU ALONE FOR NOW



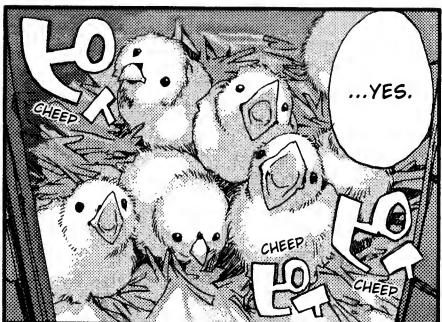
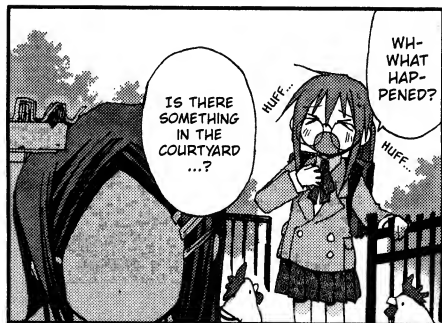
SHE HEARD THE VOICE



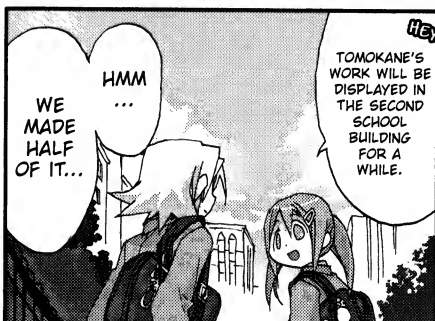
THIRTY MINUTES UNTIL THE DEADLINE

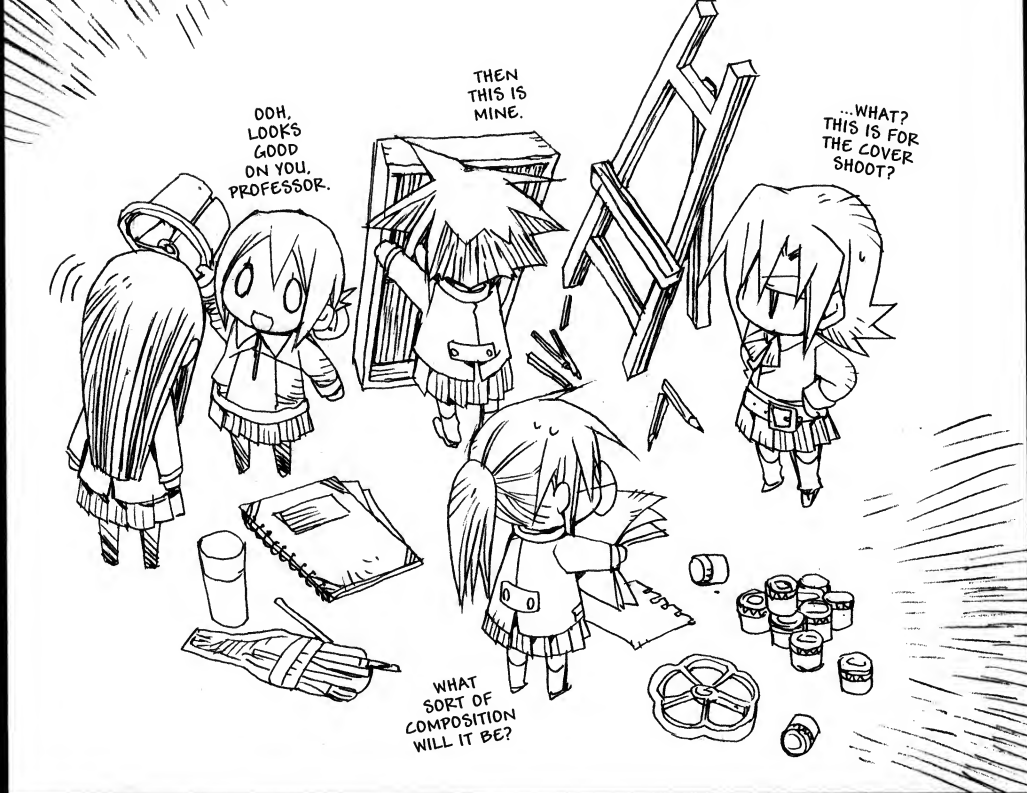


SOMETHING NEW BUT FAMILIAR



DASH, SLOW TRUDGE





G.A.: GEIJUTSUKA ART DESIGN CLASS, Volume 1.

Thank you for reading!

- Satoko Kiyuduki

Special Thanks:

S. YAMAGUCHI N. NOMURA M. NISHINO
T. DOMICHI M. USHIKI K. TOMOKANE
R. NODA M. KUNIKYO M. WANIBUCHI

Wakaba Kumada-sama

Teru Arai-sama

Asaki Nakama-sensei (I borrowed your robots.)

People I owe thanks to from when the series switched magazines.
People involved in this series. People who supported me.

TRANSLATION NOTES ①

TITLE

G.A.

Geijutsuka means "art department."

PAGE 2

Onee-san

A polite term used to refer to an older sister or an unrelated young woman who is older than the speaker.

Suneko-san

The *neko* in *Suneko* means "cat." The *Su* can mean "fresh" or "raw," but because the name is written in katakana, it's hard to be certain.

PAGE 3

Boke

The funny man in *manzai* (two-person standup comedy). *Kisaragi* seems to be a *tennen* (aka *tennen boke*), which refers to someone who ends up being the *boke* without trying to be one.

PAGE 4

"...like the residents of Edo when luxury goods were banned..."

During Ieyoshi Tokugawa's reign as shogun of Japan which ran from the late 18th to the mid-19th century, the shogunate banned many things which were thought to encourage social disorder, including luxury items (many of which were art and design-related). Among the rule breakers, however, were top political figures and artists!

Poster paint

A type of bright, fast-drying paint with a high concentration of pigment (a substance that can color other materials, usually powdered) suspended in liquid. It is less of an archival, art-quality paint and is used more often for crafts and signs.

PAGE 5

Stretched watercolor paper

Because of the high ratio of water to pigment in watercolor, lightweight watercolor paper needs to be stretched so it doesn't warp from absorbing all that liquid! Doing this ensures the painting will stay flat while the artist is working on it and as it dries.

Pocky

A brand of Japanese snack that is made of a crunchy cookie stick partially covered in chocolate. Pocky comes in many (sometimes even seasonal) flavors!

Water glue

A non-toxic, water-soluble glue which goes on white and dries clear, making for smoother, less lumpy adhesion.

Putty rubber (aka kneaded eraser)

A tool which resembles a wad of gum or putty and is used by artists to erase when sketching. It does not leave behind eraser particles like a regular pencil eraser, and is extremely gentle on the drawing surface.

PAGE 6

A.I.D.M.A. law

An abbreviation for "Attention-Interest-Desire-Memory-Action," this marketing hypothesis maps out how a consumer learns about, and eventually purchases, a product. It is useful to students of the graphic arts who may one day work in marketing and advertising.

PAGE 7

"Irodorunjaa"

A combination of the words, *irodoru* ("to color") and *jaa* from "ranger."

B2

A standard Japanese paper trim size of 20.3in x 28.7in.

Subtractive mixture

A process of mixing colors in which the addition of pigments "subtract" from the brightness of white. The opposite of this is an "additive mixture" in which the three primary colors of light (red, green, and blue) combine to form white.

CMYK

Stands for "Cyan, Magenta, Yellow, Key (black)." Also known as a "four-color" process, it is a subtractive color mixing process using pigments or dyes. It is used in printing, and was used in printing this book!

Achromatic colors

Colors that do not possess a hue, or varying level of color, which allows them to be categorized as reds, greens, blues, etc. They are also known as neutrals, and include pure black, pure white, and the varying grays in between them.

PAGE 8

Masking

A painting technique in which the artist protects an area of a painting in progress from being altered, often employing different masking materials such as tape or latex in the process.

Spatter painting

Commonly taught to children in arts and crafts classes, this technique involves dipping an old toothbrush in poster paint, then brushing it over a piece of window screen and onto the painting surface. It's less messy than using your fingers to brush the paint onto the painting surface . . . and just as fun!

TRANSLATION NOTES ②

Airbrushes

An artist's tool that uses air to finely spray inks and paints onto a paintable surface. It allows for the artist to create highly realistic renderings.

PAGE 12

Oniwatori-sama

An extremely polite way to address a chicken (*niwatori*).

PAGE 13

Indoor shoes

A soft shoe worn by students inside their school which are stored in special lockers. Students change out of their outdoor/street shoes and into their indoor shoes (*uwabaki*) upon arriving and are supposed to change out of them before leaving.

PAGE 15

Color wheel

A circular chart of color hues which shows their primary, secondary, and complementary relationships to one another.

PAGE 17

Tsukkomi

The "straight" man or comic foil in *manzai* standup comedy.

Momoiro

A word for "peach-colored," which can connote sex appeal, depending on the context.

PAGE 18

Miyabi

The kanji in the Professor's name can also be read as "Masa."

"American Super-Express"

A reference to a Japanese action film series called *Siberian Super-Express*, directed by Haruo Mizuno.

Gummed brown tape

A tape made of brown paper which has dried adhesive on one side. The adhesive must be wetted down to make it sticky. This type of tape is used in stretching watercolor paper.

PAGE 24

Kent paper

A type of commercially-produced papers from Japan. Kent paper is known to have a nice weight for illustration and comic art, and is also often used in the art of paper architecture and pop-ups.

Fixative

A preservation agent which is sprayed onto finished works of art to prevent smudging.

Brutus' dessin

Kisaragi is referring to a sketch of the Brutus bust which shows up every so often in their classroom. *Dessin* is French for "drawing," but means "rough sketch" in Japanese.

Shiritori

An impromptu Japanese word game that requires players start each new sentence with the last syllable of the previous speaker's sentence. You lose the game if you can't think up a follow-up sentence that starts with the last syllable spoken or if you finish your sentence with a hard *n* — a syllable that no word in the Japanese language begins with (as Kisaragi does when she ends her sentence with "*dessin*.")

Sumi ink

Black ink which is used for Japanese calligraphy and traditional ink paintings.

PAGE 25

Puni-moe

A style of drawing girls that has a certain softness, emphasizing childishness. This does not automatically imply that these drawings are in the lolita or *loli* style. *Loli-puni-moe* caters to that taste.

PAGE 27

Croquis book

A rough sketch book, usually for quick drawings of live models. The word *croquis* is the French word for "sketch."

PAGE 29

Musashi Miyamoto

A legendary 16th century Japanese swordsman who once allegedly caught an airborne fly with chopsticks.

PAGE 30

"For a Sash and a Sleeve Tie"

Refers to a saying that goes, "Too short for an *obi* (sash) and too long for a sleeve tie," meaning, "It's useless."

PAGE 32

"It's Darkest beneath the Tennen"

A parody of the Japanese proverb "It's darkest beneath the lamp," which means that things right in front of us are those which we miss most often. This is similar to the Western adage of "missing the forest for the trees."

PAGE 33

Heian Era

The last period of classical Japanese history that ran from approximately 794 to 1185 A.D. It was characterized by the influence of Chinese culture, and was the peak of Japanese imperial court culture. This period is also well-known for achievements in the arts.

TRANSLATION NOTES ③

Sugawara no Michizane

A scholar and politician of the Heian period who was highly regarded for his poetry.

"Once She Set Her Mind on It"

In Japanese, this is *Omoikondara*. But in the book, the title is written with a different kanji and katakana! So while the pronunciation is the same, the written meaning is "the heavy kondara." *Kondara* is a colloquial term for the roller used to keep playgrounds flat.

PAGE 37

Tutankhamun (aka King Tut)

A famous ancient Egyptian pharaoh. In ancient Egyptian burial customs, the dead were buried with everyday objects they used when they were alive, hence the shopkeeper's story.

PAGE 41

The meaning of G.A.

In the Japanese, the misunderstood original meaning of "G.A." is *Ganbare Atashitachi* ("Let's do our best!")

PAGE 43

Close Encounters of the Third Kind

A reference to Steven Spielberg's alien movie of the same name.

Palette

A surface used for mixing paints and pigments.

PAGE 45

Natsuko Toda

A famous movie subtitle translator.

Sepia

A brownish pigment that is applied in photography and film to simulate the look of old photographs. It is often used to indicate nostalgia.

PAGE 49

Natural colors

There is no universally accepted definition for "natural" as it applies to colors. In this panel, it appears to mean colors that are naturally occurring, such as the wood grain in the walls and floors.

Contrasting colors

Colors that are from opposite segments of the color wheel.

PAGE 50

Hue-tone color names

These are categorized by two systems in Japan: PCCS (Practical Color Coordinate System, also known as the "hue-tone system") and JIS (Japanese Industrial Standards).

Unique color names

These tend to be standardized differently by country, and the ones in this panel appear to be specific to Japan.

Karashi

Japanese mustard.

PAGE 51

Origami

The traditional Japanese art of paper-folding.

Paper crane girl

A reference to Sadako Sasaki, a victim of the atomic bomb dropped on Hiroshima in August, 1945 who was later diagnosed with leukemia. She attempted to fold 1,000 paper cranes in her hospital room, in the hope that doing so would grant her a wish per the Japanese legend. Her story was popularized through books, music, and poetry after her death.

PAGE 52

Pretend flavor

Noda actually says *kerenmi* ("showiness/pretense" with the kanji for *mi* meaning "flavor").

PAGE 54

Shin'emon

A 15th century poet who is the model for the character with the same name that appears in the anime *Ikkyu-san*. In the anime, Shin'emon-san is always being beaten by Ikkyu-san's wits.

"If I can't use the ends..."

Here, Tomokane is thinking that the word *hashi* ("chopsticks") is written with a different kanji that means "the edge/the ends." So she's not breaking the rules as long as she doesn't use the ends of her chopsticks.

PAGE 55

Carmine

A bright red pigment which is derived from an acid produced by insects.

Vermilion

An orangish-red pigment traditionally made from cinnabar, a mercury compound.

Spectrum

This is referring to the wavelengths of light which are visible to the human eye.

Primary colors hypothesis

Primary colors are those which can be mixed to create a range of colors. Though these are commonly regarded as red, green, and blue, they can also be cyan, magenta, and yellow when working with subtractive color processes.

TRANSLATION NOTES ④

Physiological optics

Studies of how the human eye perceives light and color.

Color synthesis theory

Creation of colors using either additive or subtractive processes.

Colorimeter

A scientific tool which measures the absorbance of light wavelengths by solutions.

PAGE 59

"Black"

Kurou ("to have a hard time") starts with *kuro*, which can also mean "black" if written with a different kanji.

PAGE 62

Saiyan

A reference to the super-powered heroes of Akira Toriyama's *Dragon Ball*.

PAGE 64

"Well, today it was number eleven."

A reference to morning television shows which rank daily horoscopes in order of luckiness.

PAGE 68

"The Black Poster Paint Went Travelling"

The story of the black poster paint may be a reference to Satsuko Kiyoduki's *Shoulder-a-Coffin Kuro*, a manga series about a girl named Kuro ("black") who goes on a journey of her own (now available from Yen Press!).

PAGE 70

"Who Are They?"

The Professor is asking Noda and Tomokane how they want their coffee. *Kato* means "with sugar," and *muto* means "black." The girls misunderstand her and think that she's asking about the Japanese surnames Kato and Muto. In their responses, the kanji used for Ito (another Japanese surname) means "different sugar." The kanji used for Saito (yet another Japanese surname) means "trouble/disaster sugar."

PAGE 73

"Da-san"

The Professor was about to say "panda" because of the sticker under the Tuesday column in Kisaragi's schedule. *Pan* means "bread," so when Professor starts to say "panda," Namiko thinks she means bread.

PAGE 74

"What does the abbreviation stand for?"

The literal translation for Tomokane's answers is as follows: "Ah! / This is good! / What should I do? Should I buy it?"

/ Wait! I don't have enough money! / You should use your ATM purposefully." The last line is a parody of ad copy that loan sharks often use.

Oolong tea

Traditional Chinese tea closer in taste to green tea than black.

Lactic drink

A milk-based drink that comes in different flavors.

PAGE 76

Tomokane's smock

Noda writes *kaiga joto* on the back of Tomokane's smock, a parody of *kenka joto* ("I'll take on any fight that people pick with me") which juvenile delinquents and biker gangs often use as a slogan on their clothes.

PAGE 81

Snap blade cutter

Similar in appearance to a box cutter, this is a utility knife which has a segmented blade. As the blade dulls, the topmost segment can be snapped off, leaving behind a sharp, new blade.

PAGE 83

Jumeau bisque doll

A highly regarded brand of porcelain doll, first created in Paris in the 19th century.

PAGE 85

Tomokane's greeting

She mimics the way Goku from Toriyama's *Dragon Ball* announces himself.

Idol magazines

Magazines that focus on pretty, young female celebrities who are featured in Japanese media for relatively short bursts of time.

PAGE 91

Takikomi-gohan

Rice seasoned with soy sauce, then boiled with vegetables and meat or seafood. The term *takikomu* means "to cook together with."

Takenoko-gohan

Rice boiled together with bamboo shoots.

Sekihan

White glutinous rice steamed with red *azuki* beans that is eaten specifically on celebratory occasions.

Kuri-gohan

Rice boiled together with chestnuts.

TRANSLATION NOTES ⑤

PAGE 92

White Professor/Black Professor

In the spelling of “innocence,” the second kanji of the word means “white.” In the spelling of “malicious (evil),” the second kanji of the word means “black.”

PAGE 100

Talismans on a painting

Supposedly, talismans stuck to the back of paintings in hotel rooms and inns are there to ward off ghosts.

PAGE 103

“Metropolitan Museum”

A reference to a song broadcast on an NHK (public television) show with this title. In the song, a girl gets locked inside a painting in a museum.

“That’s like in a manga!!”

The original line, *sonna manga na*, is probably a pun on the phrase, *sonna baka na* (“That can’t be true”).

PAGE 107

“...what’s ailing ginger ale?”

The original line is “Who does ginger ale cheer for?” *Eeru* (the Japanese pronunciation of “ale” in “ginger ale”) is also the word for “yell.”

Consomme Punch

A flavor of Calbee brand potato chips.

Janken

The Japanese version of rock-paper-scissors.

PAGE 108

“Bacchante-sama Is Watching Too”

Probably a parody of the light novel and manga series *Maria-sama ga miteru* (*The Virgin Mary Is Watching*). Bacchante is the name of the Greek female bust.

PAGE 109

Shirobuta-chan’s Pancakes

The title of the book translates to *White Piggy’s (Shirobuta-chan) Pancakes* and is published by the Piglet (Kobuta) Company.

PAGE 113

“The Bird That Repays Its Debt”

A reference to the Japanese fairy tale “The Crane That Returned a Favor,” in which an old man rescues a crane from a trap. The crane later returns as a young girl and weaves cloth using her own wings.

Nishijin brocade

An expensive brocade woven in Kyoto.

PAGE 114

“The Bird That Had Its Tongue Cut Out”

A reference to a Japanese fairy tale about an old woman who cuts out the tongue of a sparrow that her husband was keeping and sends it away because the bird ate the glue the woman had made.

PAGE 117

“Professor-sa —”

In the original text, Kisaragi stops herself when saying “Professor-san” (*Kyouju-san*) and starts off the next sentence with *kyoujuu* (“sometime today”).

See
you
next
time!

GA

Art department art design class



PRESENTED BY

SATOKO KIYUDUKI

1

PRESENTED BY

SATOKO KIYUDUKI



GA

Art department art design class

**Don't
forget
your art
supplies!**

G.A.¹

S A T O K O
K I Y U D U K I

Geijutsuka Art Design Class

TRANSLATION: TOMO KIMURA

LETTERING: ALEXIS ECKERMAN

G.A. ~GEIJUTSUKA AATO DEZAIN KURASU~ Vol. 1 © 2006 Satoko Kiyuduki. All rights reserved. First published in Japan in 2006 by HOUBUNSHA CO., LTD, Tokyo. English translation rights in the United States, Canada, and the United Kingdom arranged with HOUBUNSHA CO., LTD. through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

English translation © 2009 by Hachette Book Group, Inc.

All rights reserved. Except as permitted under the U.S. Copyright Act of 1976, no part of this publication may be reproduced, distributed, or transmitted in any form or by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

The characters and events in this book are fictitious. Any similarity to real persons, living or dead, is coincidental and not intended by the author.

Yen Press
Hachette Book Group
237 Park Avenue, New York, NY 10017

Visit our Web sites at
www.HachetteBookGroup.com
and www.YenPress.com.

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc. The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

First Yen Press Edition: April 2009

ISBN: 978-0-7595-2903-8

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

WOR

Printed in the United States of America